

Czechy Środkowe 



# WYCIECZKI ROWEROWE



#VisitCzechia

## LEGENDA

 TRASA	 DŁUGOŚĆ TRASY	 RESTAURACJA	 PAŁAC
 POLECANE ODGAŁĘZIENIE	 STOPIEŃ TRUDNOŚCI	 BISTRO / BAR Z PRZEKĄSKAMI	 ZAMEK / RUINY ZAMKU
 GRANICE MIASTA	 PRZEWYŻSZENIA	 BROWAR	 MUZEUM
 PUNKT NA MAPIE	 POWIERZCHNIA TRASY	 KAWIARNIA / CUKIERNIA	 OGRÓD ZOOLOGICZNY
 MIEJSCOWOŚĆ	 CENTRUM INFORMACJI	 LODZIARNIA	 KĄPIELISKO
 CIEK WODNY	 CZĘŚĆ TRASY DOSTOSOWA- NA DO POTRZEB OSÓB NIE- PEŁNOSPRAWNYCH	 INTERESUJĄCE	 PUNKT WIDOKOWY / WIEŻA WIDOKOWA
 LINIA KOLEJOWA	 CZĘŚĆ TRASY PRZYSTOSO- WANA DLA ROLKARZY	 MIEJSCA PIELGRZYMKOWE	 ŁADOWARKA ELEKTRYCZNA
 PRZYSTANEK KOLEJOWY	 ODPOWIEDNIA DLA WÓZKÓW ROWEROWYCH	 PARK	 PROM
	 ODPOWIEDNIA DLA RODZIN Z DZIEĆMI		

## PRZEGĄD WYCIECZEK



# 1. WZDŁŻ WEŁTAWY DO MĚLNÍKA

**DLUGOŚĆ TRASY**  
44 km

**PRZEWYŻSZENIA**  
+128 m

**POWIERZCHNIA TRASY**  
asfalt, żwir

**STOPIEŃ TRUDNOŚCI**  
lekka



Wyprowadź Wełtawę na rowerze do miejsca, w którym pochłania ją silniejszy nurt Łaby. Na dłuższej, ale łatwej trasie jest mnóstwo ciekawych przystanków. Już na samym początku zainteresuje Cię Środkowoczeskie Muzeum w Roztokach koło Pragi z wystawą Archevita, skąd na drugi brzeg można dostać się regularnym promem. Nurt rzeki zaprowadzi Cię nie tylko wokół renesansowego pałacu Nelahozeves, ale także wokół barokowej perły – pałacu Veltrusy do samego serca czeskiego winiarstwa i miasta królowych Mělník.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 237 m ↘ 274 m



POBIERANIE TRASY GPX

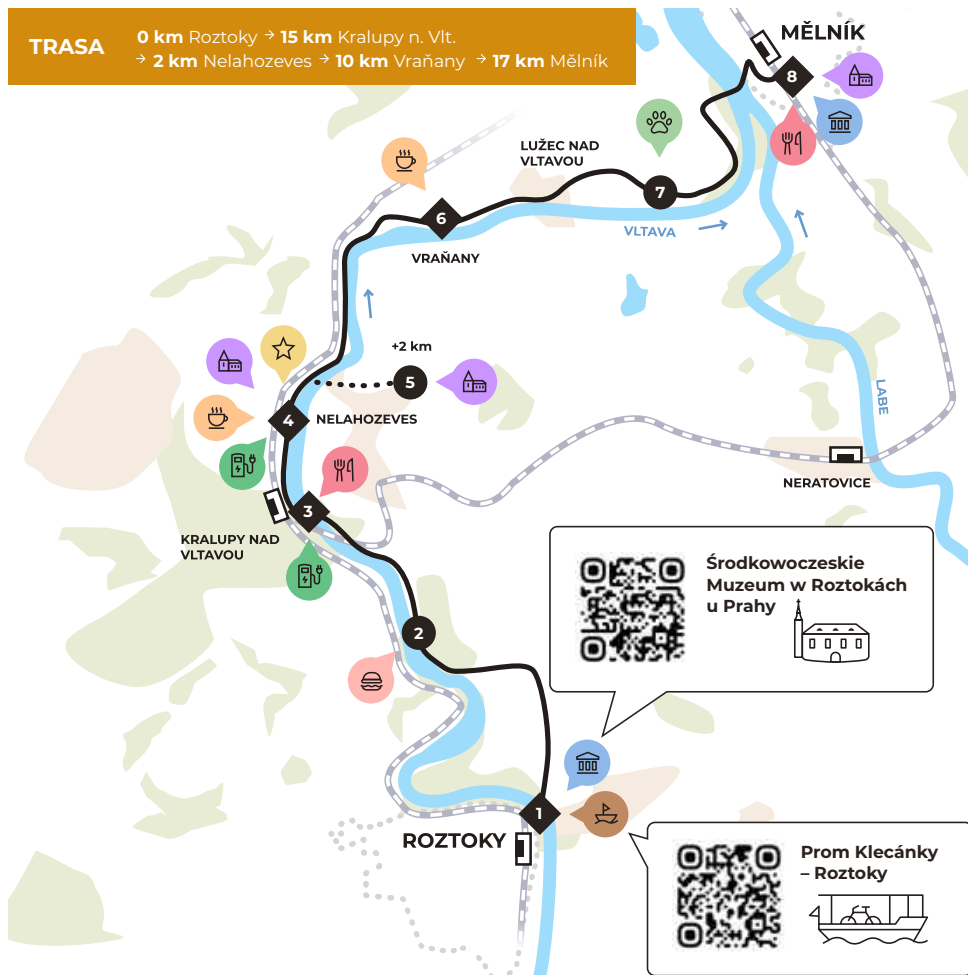


## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Środkowoczeskie Muzeum w Roztokách u Prahy
- 2  Prom Klecánky – Roztoky
- 3  U Prasátek
- 4  Na Františku
- 5  Pałac Nelahozeves
- 6  Dom rodzinny Antonína Dvořáka
- 7  Centrum Informacji Turystycznej Nelahozeves
- 8  Pałac Veltrusy
- 9  Na Výsluní
- 10  Zoopark Zelčín
- 11  Némý Medvěd Burger & Beer bar
- 12  Muzeum Regionalne Mělník
- 13  Pałac Mělník

## TRASA

0 km Roztoky → 15 km Kralupy n. Vlt.  
→ 2 km Nelahozeves → 10 km Vraňany → 17 km Mělník



## 2. TRASA PRZEZ KOKOŘINSKO



Daj się skusić na okrężną przejażdżkę z Mšena i z powrotem przez Kokořínsko. Trasa o długości ponad 40 km prowadzi przez głębokie kokořínskie lasy pełne piaskowcowych skał i drewnianych wiosek w regionie. Punktem odniesienia podczas podróży będą wystające ponad korony drzew wieże zamku Kokořín oraz widoczna z daleka wieża widokowa „Vrátěnka“. W miejscowości Lobeč koniecznie poznaj półtysiącletnią tradycję warzenia piwa w regionie Kokořínsko w miejscowym browarze parowym.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 632 m ↘ 632 m

POBIERANIE TRASY GPX



ZAMEK KOKOŘÍN



JESTŘEBICKÉ POKLIČKY



BROWAR LOBEČ

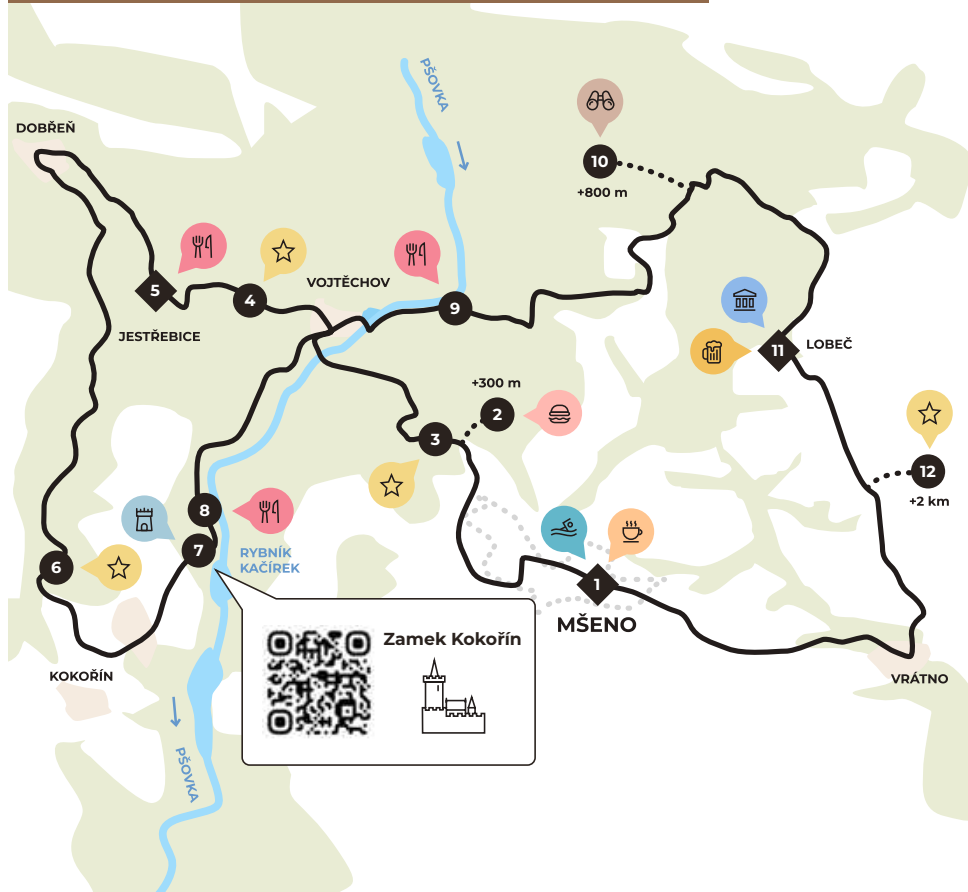


DOBŘEŇ

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  U Živných a Měšťáků
- 2  Kąpielisko Mšeno
- 2  +300 m Coffee Racer Bistro
- 3  Gigantyczna głowa i żaba
- 4  Jestřebické pokličky
- 5  Drákulova Krčma
- 6  Jaskinia Klemperka
- 7  Zamek Kokořín
- 8  Pobuda
- 9  V Ráji
- 10  +800 m Wieża widokowa  
Vrátenská hora
- 11  Muzeum Eduarda Štorcha
-  Browar Lobeč
- 12  Wiatrak Vrátno

TRASA 0 km Mšeno → 10 km Jestřebice → 27 km Lobeč → 7 km Mšeno



3.

## SZLAKIEM ŁABSKIM DO STARÉ BOLELSAVI



DLUGOŚĆ TRASY  
**35 km**



PRZEWYŻSZENIA  
**+33 m**



POWIERZCHNIA TRASY  
asfalt, droga polna

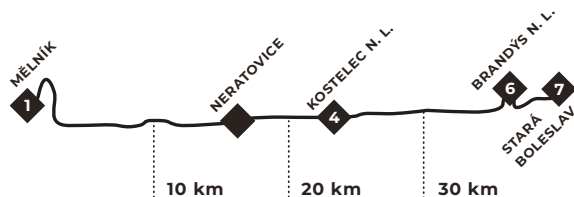


STOPIEŃ  
TRUDNOŚCI  
lekka



Poznaj królewskie miasto winiarskie Mělník, a także nasze najstarsze maryjne miejsce pielgrzymkowe Stará Boleslav z bazylikami św. Michała, św. Wacława i Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny. Po między tymi dwoma miastami będziesz jechać płaskim, długodystansowym Szlakiem Łabskim, który przez większość drogi kopiuje koryto Łaby. Trasę najlepiej pokonywać latem. Po drodze czeka na Ciebie wiele zalanych piaskowni z publicznymi plażami. Z Mělníka wyjedziesz mijając dawną służę komorową Hadíć i pojedziesz dalej prosto do miejsca, w którym podobno zamordowano naszego patrona, św. Wacława.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY  $\nearrow$  83 m  $\searrow$  69 m



POBIERANIE  
TRASY  
GPX















PAŁAC BRANDÝS NAD LABEM



STARÁ BOLESLAV

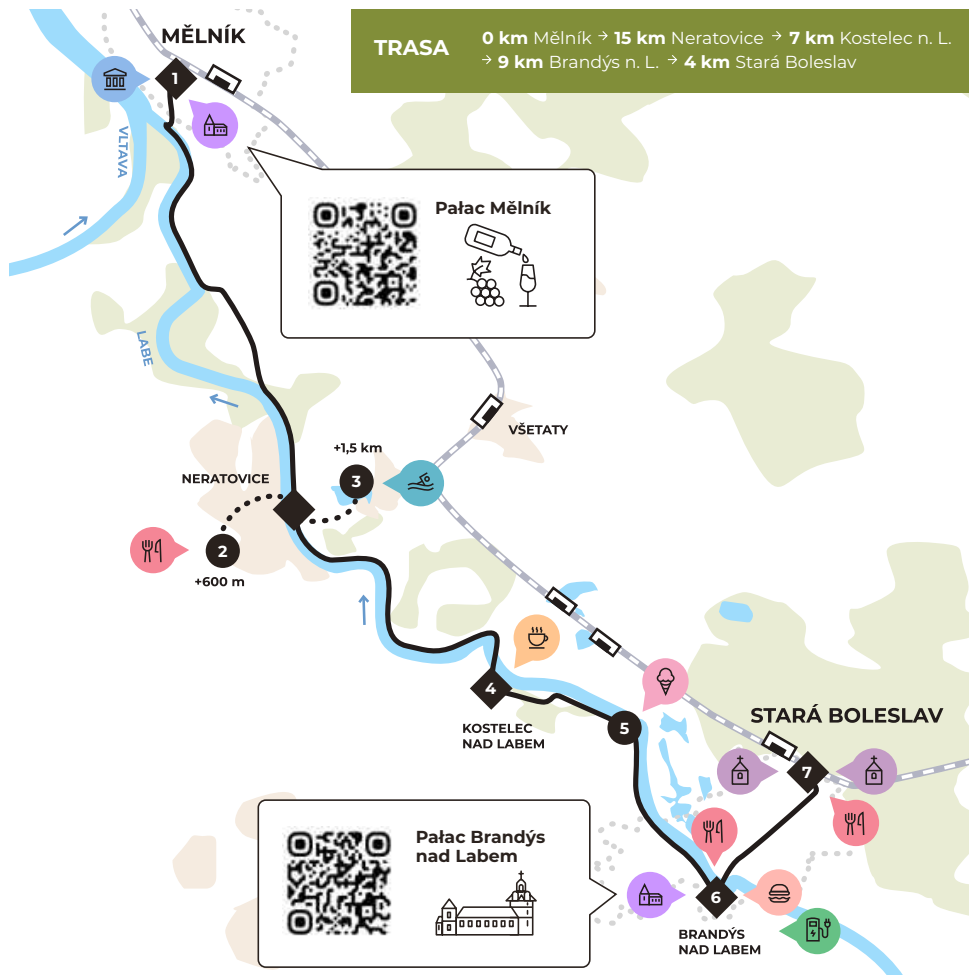


## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Pałac Mělník
-  Muzeum Regionálne Mělník
- 2  +600 m Terasa
- 3  +1,5 km Zbiornik naturalny Mlékojedy
- 4  Kafárna
- 5  U Rotvíka
- 6  Bistro Rybička
-  Felicita
-  Pałac Brandýs nad Labem
- 7  V Pivovaře
-  Bazylíka św. Wacława
-  Bazylíka Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny

## TRASA

0 km Mělník → 15 km Neratovice → 7 km Kostelec n. L.  
→ 9 km Brandýs n. L. → 4 km Stará Boleslav

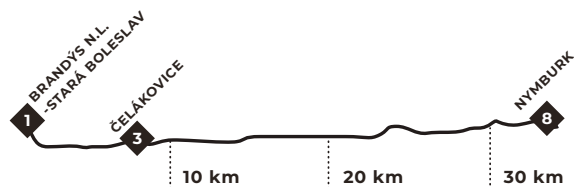


## 4. PRZEZ REGION BOHUMILA HRABALA



Łatwa trasa zaprowadzi Cię śladami Bohumila Hrabala. Wzdłuż Łaby pojedziesz do regionu ściśle związanego ze słynnym pisarzem i do rajy działkowiczów – Kerska. Trasa jest idealna dla miłośników humoru Hrabala i relaksujących przejażdżek. Po drodze znajduje się szereg przystanków i krótkich objazdów, które uatrakcyjnają całą wycieczkę. Odwiedź skansen w Přerově nad Labem, który jest najstarszym skansenem w kraju. Aby wrócić, należy wsiąść w pociąg w Nymburku lub skorzystać z drugiej gałęzi Szlaku Łabskiego na prawym brzegu Łaby.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 30 m ↘ 41 m



POBIERANIE TRASY GPX



SZLAK ŁABY














KERSKO

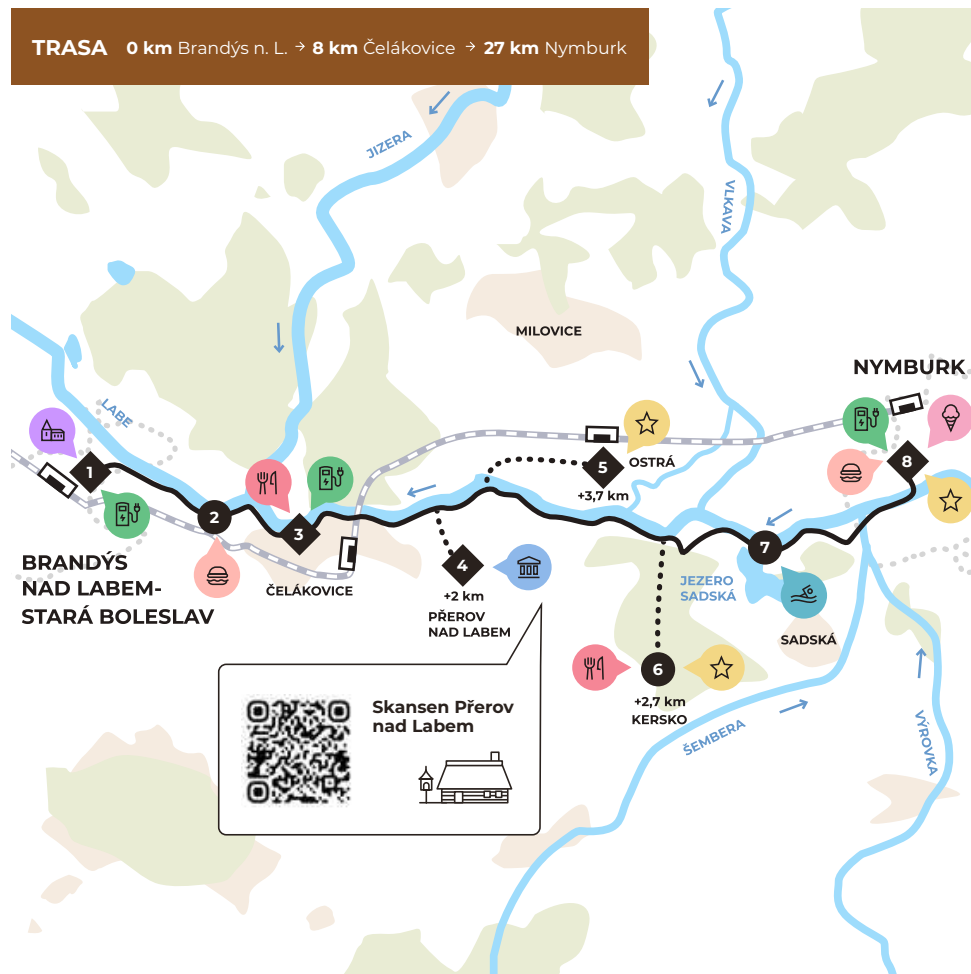


NYMBURK

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Pałac Brandýs nad Labem
- 2  Bistro Oddechof
- 3  U Bohuslavů
- 4  +2 km Skansen  
Přerov nad Labem
- 5  +3,7 km Botanicus Ostrá
- 6  +2,7 km Dom letní  
Bohumila Hrabala  
 Hájenka Kersko
- 7  Jezioro Sadská
- 8  Rybárna Nymburk  
 Mury miejskie  
 Zmrzlinárna Nymburk

TRASA 0 km Brandýs n. L. → 8 km Čelákovice → 27 km Nymburk



5.

## WZDŁUŻ ŁABY Z PODĚBRAD DO KOLÍNA



DŁUGOŚĆ TRASY  
**26 km**



PRZEWYŻSZENIA  
**+15 m**



POWIERZCHNIA TRASY  
asfalt

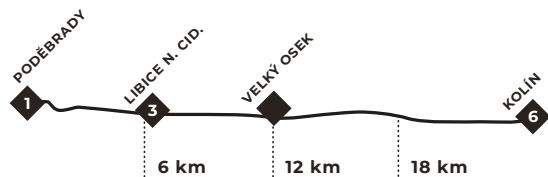


STOPIEŃ TRUDNOŚCI  
lekká



Oba królewskie miasta łączy długodystansowy Szlak Łabski. Wybierz się rowerem w górę rzeki Łaby z Poděbrad do Kolína. Podróż nie jest trudna i zabierze Cię do miejsca związanego z początkami Królestwa Czeskiego. U zbiegu rzek Łaby i Cidliny znajduje się pamiątka po grodzisku rodu Sławnikowiców. Z Kolína można wrócić pociągiem do uzdrowiska Poděbrady. Oprócz Szlaku Łabskiego, oba miasta łączy również wspiana gastronomia.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 17 m ↘ 6 m



POBIERANIE TRASY  
GPX



KOŚCIÓŁ  
ŚW. BARTŁOIMEJA



PAŁAC PODĚBRADY



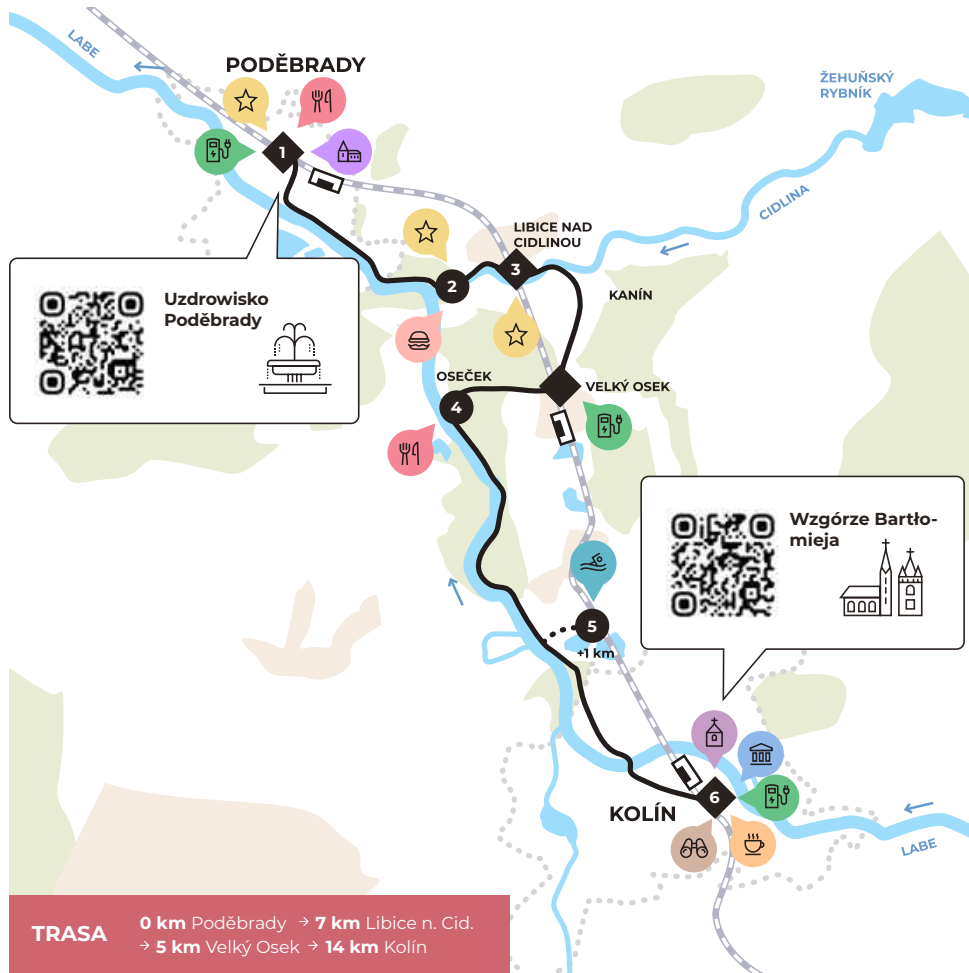
PODĚBRADY



OSSUARIUM KOLÍN

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

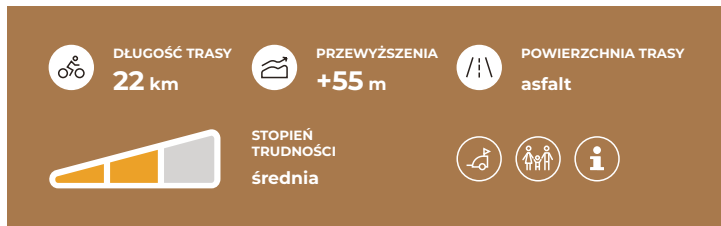
- 1  Źródła mineralne
-  Pałac Poděbrady
-  Náš Hostinec
- 2  Zbieg rzek Łaby i Cidliny
-  U přívozu
- 3  Grodzisko Sławnikowiców
- 4  Na Osečku
- 5  +1 km Naturalne kąpielisko Hradištko
- 6  Wieża widokowa Maják
-  Wzgórze Bartłomieja
-  Muzeum Regionalne w Kolínie
-  V Troubě



### TRASA

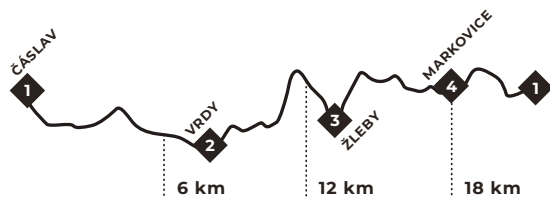
0 km Poděbrady → 7 km Libice n. Cid.  
→ 5 km Velký Osek → 14 km Kolín

## 6. TRASA OKRĘŻNA Z ČASLAVI DO PAŁACU ŽLEBY



Trudno byłoby znaleźć bardziej romantyczny zamek. Wyrusz z królewskiego miasta Čáslav na okrężną trasę o długości nieco ponad 20 km, która zaprowadzi Cię do zamku Žleby z wieżą widokową, różnorodną kolekcją broni i zbroi oraz wciąż działającą kuchnią zamkową. W sezonie polecamy wizytę w zwierzyńcu Žleby, gdzie opiekują się białymi jeleniami i ptakami drapieżnymi.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 145 m ↘ 151 m



POBIERANIE TRASY GPX



ČÁSLAV



PAŁAC ŽLEBY



SYNAGOGA ČÁSLAV



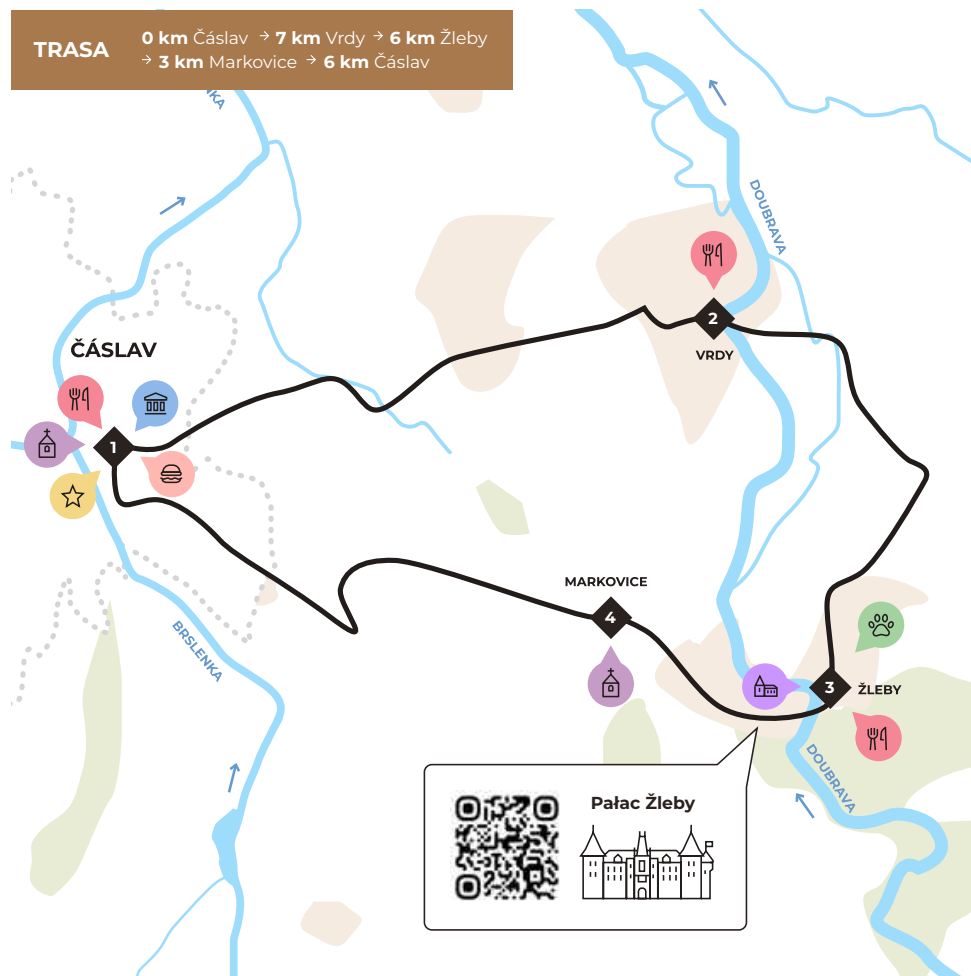
SYNAGOGA ČÁSLAV

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

-  Kościół św. Piotra i Pawła
  -  Wieża Otakar
  -  Muzeum Techniki Rolniczej
  -  Pizzeria Ristorante Vyžlovka
  -  BEJKN
- 
-  Dům Kultury Vrdy
- 
-  Pałac Žleby
  -  Zwierzyniec Žleby
  -  U Kosů
- 
-  Kościół św. Marka

## TRASA

0 km Čáslav → 7 km Vrdy → 6 km Žleby  
→ 3 km Markovice → 6 km Čáslav

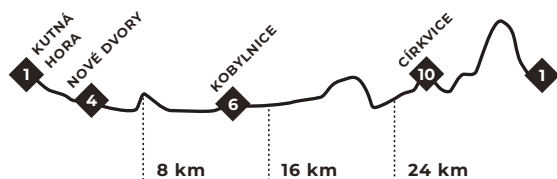


## 7. Z KUTNÉ HORY DO KAČINY I Z POWROTEM



Wycieczka okrężna z małym przewyższeniem z królewskiego miasta Kutná Hora do pałacu Kačina – empirowej perły otoczonej dużym parkiem, w której można zobaczyć m.in. wystawy Muzeum Wsi Czeskiej. Spotkasz jednak o wiele więcej nieoczekiwanych i miłych niespodzianek, takich jak kościół z największą kolekcją rzeźb romańskich w kraju, ruiny gotyckiej strzelnicy czy świat pełen dużych drapeźników i tygrysów.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 111 m ↘ 111 m



POBIERANIE TRASY GPX



PAŁAC KAČINA

















KOLOBISTRO

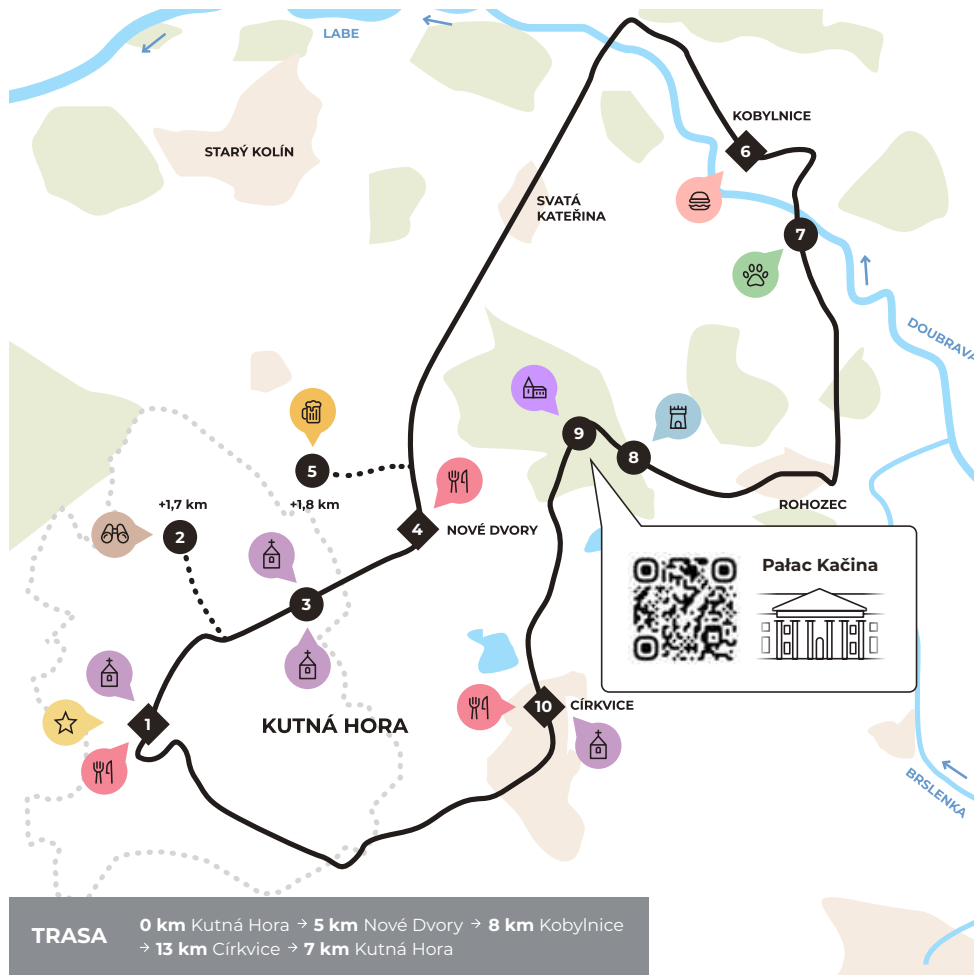


KUTNÁ HORA



## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Kościół św. Barbary
-  Dwór Włoski
-  V Ruthardce
- 2  Havířská bouda  
Lookout Tower
- 3  Katedra w Sedlcu
-  Ossuarium
- 4  U Hájků
- 5  Browar Holandán
- 6  Kolo Bistro
- 7  Mini-Zoo Ringelland
- 8  Ruiny gotyckiej strzelnicy Libuše
- 9  Pałac Kačina
- 10  Kościół św. Jakuba
-  Vosrkáč



8.

## PRZEZ CZESKI RAJ WZDŁUŻ RZEKI IZERY



DLUGOŚĆ TRASY  
**34 km**



PRZEWYŻSZENIA  
**+107 m**



POWIERZCHNIA TRASY  
asfalt, droga polna

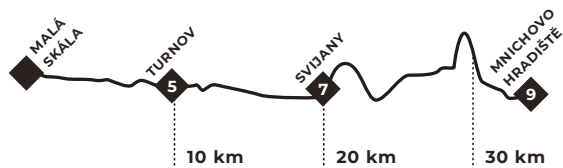


STOPIEŃ  
TRUDNOŚCI  
średnia



Wybierz się do raj! Wygodna trasa rowerowa, która w niektórych miejscach kopiuje rzekę Izerę, zaprowadzi Cię ze stacji kolejowej Malá Skála do miejscowości Mnichovo Hradiště z zamkiem, w którym legendarny uwodziciel kobiet Giacomo Casanova opiekował się biblioteką. Po drodze nie zabraknie innych ciekawych przystanków. Dlaskův statek (gospodarstwo Dlask), pałac Hrubý Rohozec czy browar Svijany to tylko ułamek tego, co tutaj czeka na każdego. Okoliczny pagórkowaty krajobraz pełen formacji skalnych to tylko wisienka na torcie.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 218 m ↘ 253 m



POBIERANIE  
TRASY  
GPX



DLASKŮV STATEK



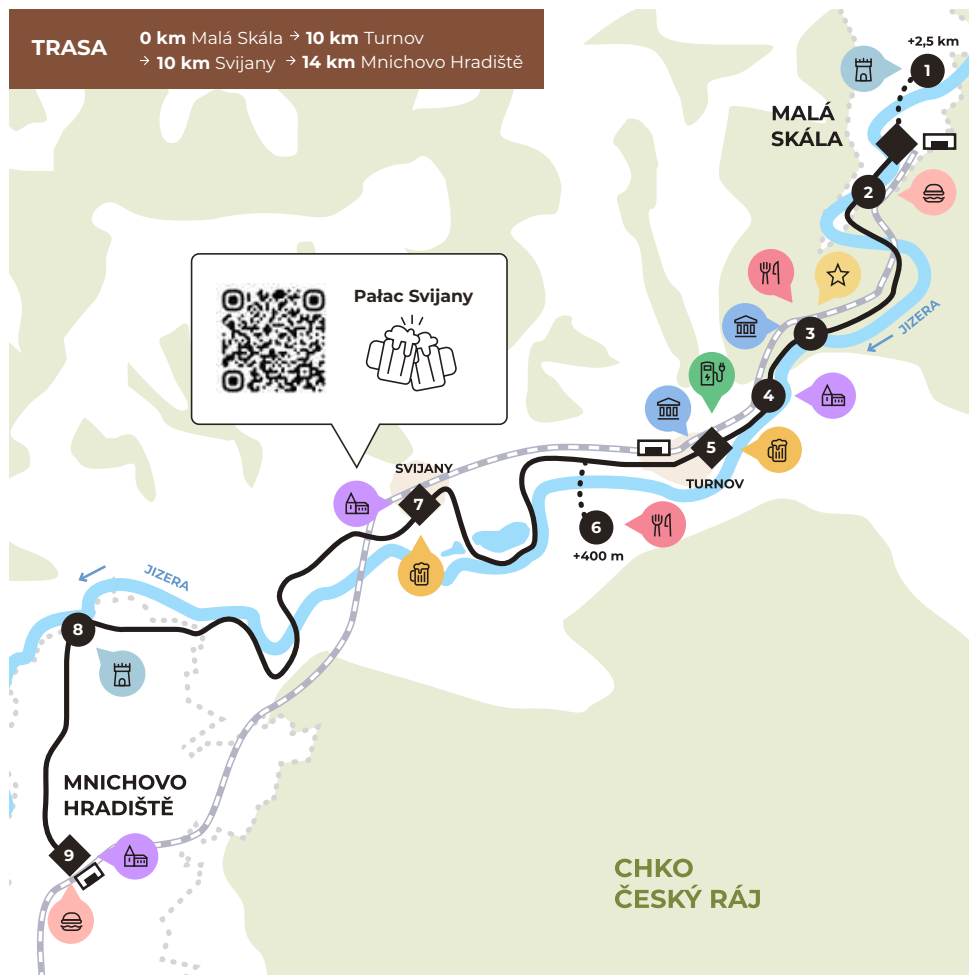
PAŁAC MNICHOVO HRADIŠTĚ

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1 +2,5 km  Ruiny zámku Vranov
- 2  Vechtrovna
- 3  Dom Natury Dolánky
-  Dlaskův statek
-  Ábelův mlýn
- 4  Pałac Hrubý Rohozec
- 5  Muzeum Českého Raju
-  Trutnovská Pivnica Na lukách
- 6 +400 m  U Jezu Přepere
- 7  Pałac Svijany
-  Browar Svijany
- 8  Ruiny zámku Zásadka
- 9  Pałac Mnichovo Hradiště
-  Zahrada

## TRASA

0 km Malá Skála → 10 km Turnov  
→ 10 km Svijany → 14 km Mnichovo Hradiště



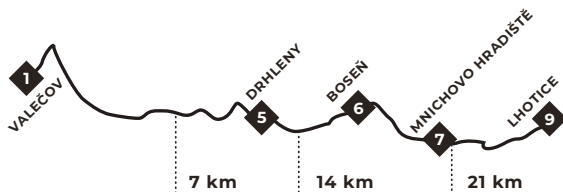
CHKO  
ČESKÝ RÁJ

## 9. ŚRODKOWOCZESKA CZĘŚĆ CZESKIEGO RAJU



Wycieczka okrężna z zamku Valečov prowadzi przez piękne krajobrazy wzdłuż granicy skalnych miast Czeskiego Raju. Na pewno warto wybrać się na krótki objazd do wykutego w piaskowcowych skałach zamku Valečov. W miesiącach letnich orzeźwienie gwarantuje kąpiel w Komárovskim stawie, drugim co do wielkości w Czeskim Raju. Stawy Suhrovice i piaszownia Veselá z wakeparkiem Veselý vlek zachęcą do relaksu.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 320 m ↘ 320 m



POBIERANIE TRASY GPX



WIERCH MUŽSKÝ













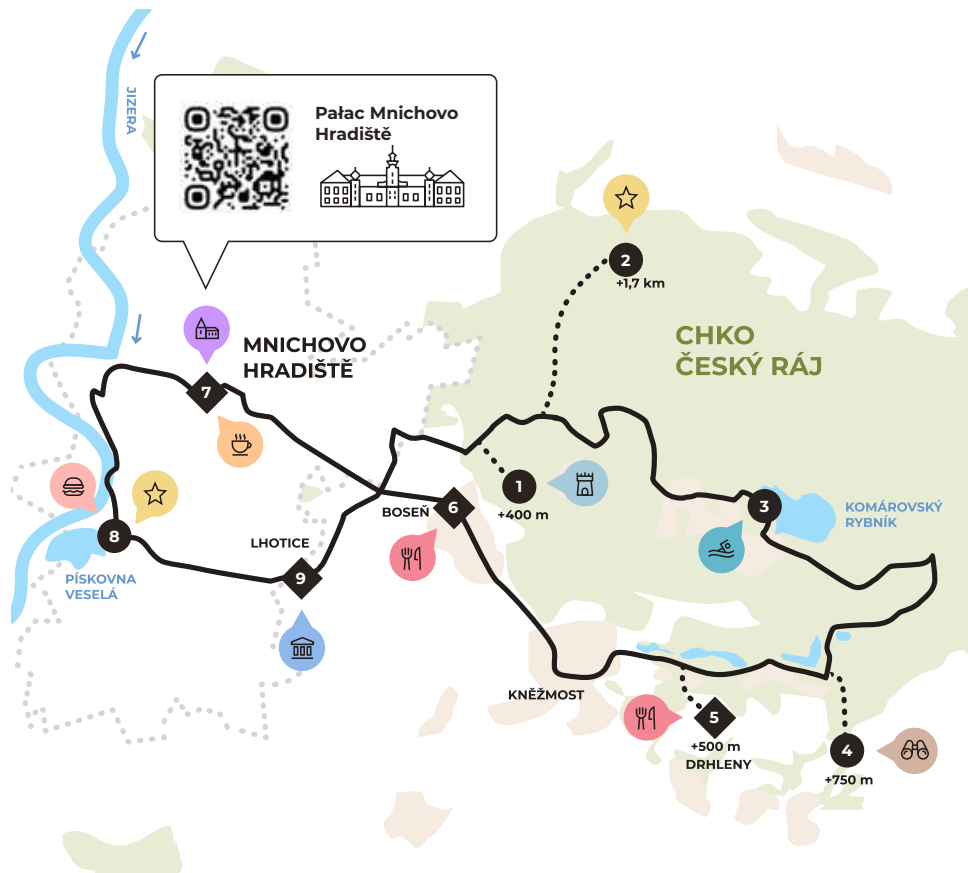
RIINY ZAMKU VALEČOV



WIEŻA WIDOKOWA ČIŽOVKA

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1 +400 m  Ruiny skalnego zamku Valečov
- 2 +1,7 km  Wierch Mužský
- 3  Staw Komárovský
- 4 +750 m  Wieża widokowa Čížovka
- 5 +500 m  Na výsluní
- 6  Agarden
- 7  Pałac Mnichovo Hradiště  
 Kafé Ořech
- 8  Kioskek nad jezem  
 Wakepark Mnichovo Hradiště
- 9  Minimuzeum w Lhoticach



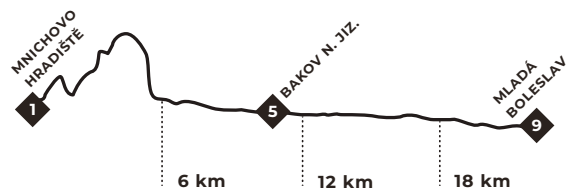
**TRASA** 0 km Valečov → 11 km Drhleň → 5 km Boseň  
→ 4 km Mnichovo Hradiště → 7 km Lhotice  
→ 4 km Valečov

## 10. ZAMKI I PAŁACE NAD RZEKĄ IZERĄ



Płaski obszar między Mnichové Hradiště a Mladá Boleslav ozdobiony jest zamkami, ruinami i stacjami Drogi Krzyżowej. Zatrzymaj się przy kaplicy pielgrzymkowej św. Stápinusa. Po zwiedzeniu ruin zamku Zvířetice warto kupić pamiątkę z wycieczki w pobliskim Hrnčířském dvoře. Zanim dotrzesz do Mladá Boleslav, napotkasz ruiny zamku Michalovice z krzywą wieżą Putna. Do Mnichova Hradiště wrócisz pociągiem, który z pewnością spotkałeś nie raz po drodze.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 98 m ↘ 116 m



POBIERANIE TRASY GPX



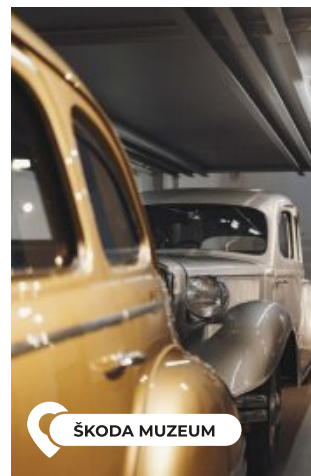
RUINY ZAMKU ZVÍŘETICE



BROWAR GARP



TRASA METALOWA



ŠKODA MUZEUM

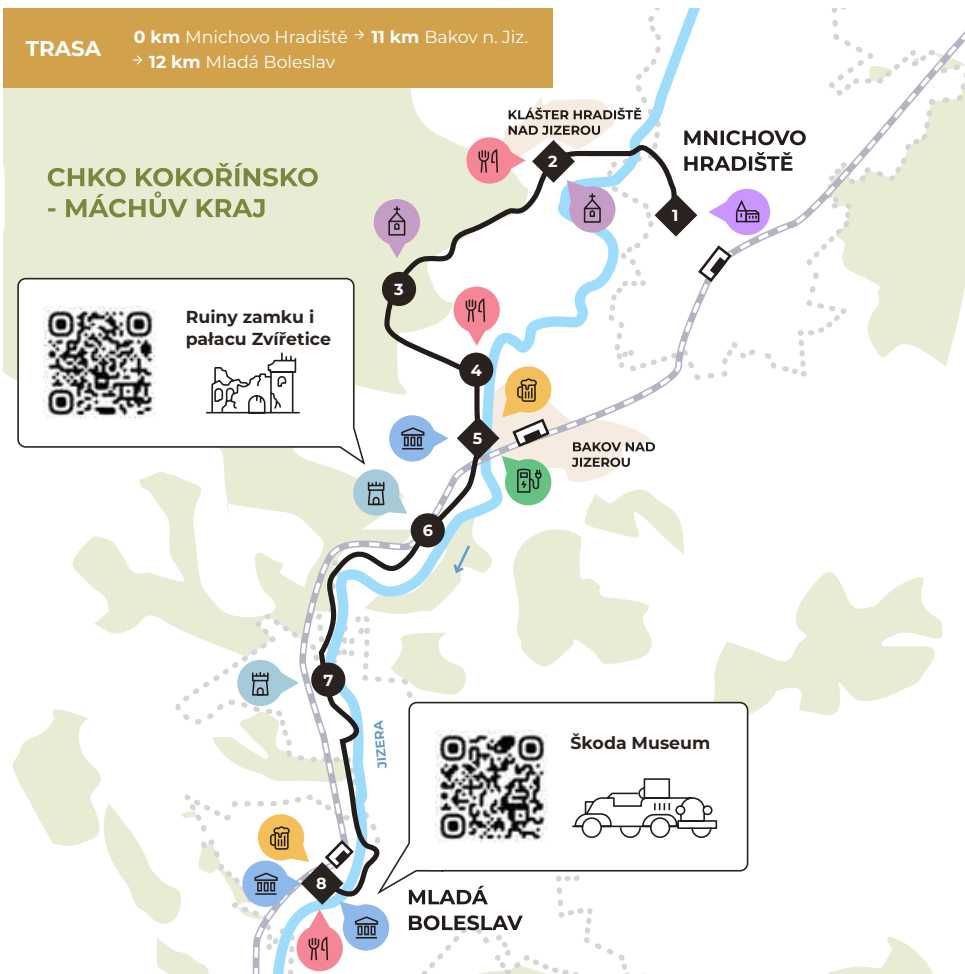
## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Pałac Mnichovo Hradiště
- 2  Skála
- 3  Pozostałości klasztoru Hradiště
- 3  Kaplica św. Stąpina
- 4  Na Veselce
- 5  Muzeum Bakovska
- 5  Browar GARP
- 6  Ruiny zamku i pałacu Zvířetice
- 7  Ruiny zamku Michalovice
- 8  Muzeum Mladoboleslavska
-  Browar eMBe
-  Škoda Museum
-  Jihočeská Hošťenice

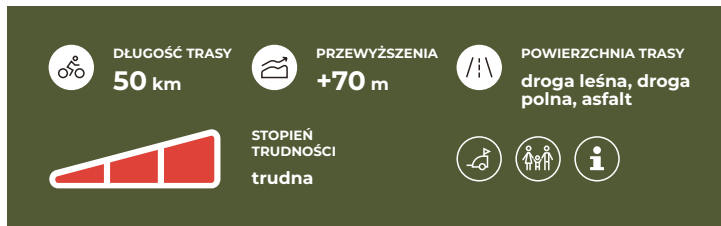
## TRASA

0 km Mnichovo Hradiště → 11 km Bakov n. Jiz.  
→ 12 km Mladá Boleslav

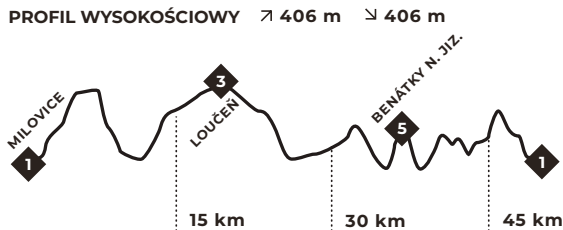
## CHKO KOKOŘINSKO - MÁCHŮV KRAJ



## 11. PRZEZ BEZBROŻA BENÁTEK NAD JIZEROU



Odkrywanie bezdroży, kilometrowe trasy i wspinaczka na kilka stromych wzniesień – czy widzisz w tym siebie? Jeśli tak, to wyrusz na okrężną wycieczkę rowerową z Milovic przez dziką przyrodę wokół Benátek nad Jizerou. Oprócz jazdy na rowerze i wyczynu sportowego czeka na Ciebie również rezerwat z pastwiskami koni i turów lub dodatek kulturalny w postaci pałacu Loučeň z labiryntarium w parku zamkowym, który sprawdzi logiczne myślenie.






POBIERANIE  
TRASY  
GPX



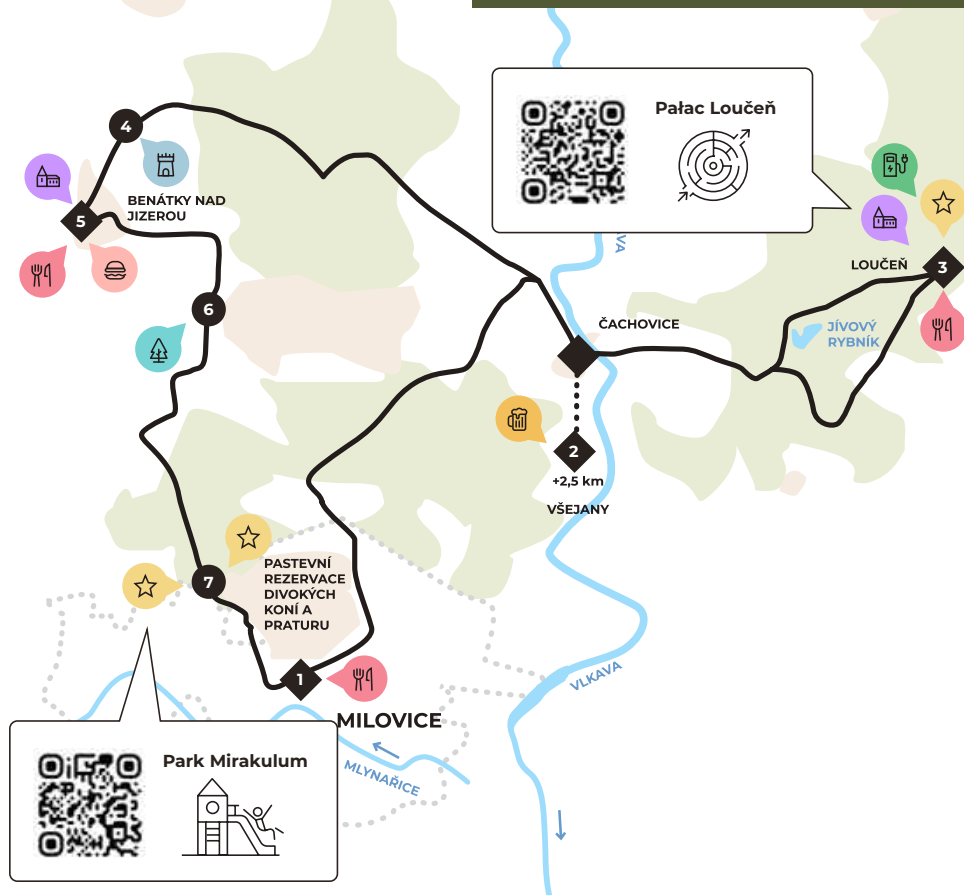


## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Zahrádka na Kopečku
- 2  +2,5 km Browar Tahoun
- 3  Pałac Loučeň
-  Labyrintarium
-  Restauracja Maxmilián
- 4  Ruiny zamku Dražice
- 5  Pałac Benátky nad Jizerou
-  Šťastný Hroch
-  Klub Loděnice
- 6  Rezerwat wypasu koni i żubrów
- 7  Poligon Czołgów Milovice
-  Park Mirakulum

## TRASA

0 km Milovice → 19 km Loučeň  
→ 18 km Benátky n. Jiz. → 13 km Milovice



12.

## Z DAVLE DO DZIKIEGO POSÁZAVÍ



DŁUGOŚĆ TRASY  
**30 km**



PRZEWYŻSZENIA  
**+236 m**



POWIERZCHNIA TRASY  
asfalt, droga polna,  
droga leśna



STOPIEŃ  
TRUDNOŚCI  
**trudna**



Od ujścia rzeki Sázavy w górę rzeki prowadzi okrężna trasa o długości 30 km. Podróż przez dolną Sázawę nie jest łatwa i trzeba mieć wystarczające doświadczenie. Oprócz stromych podjazdów i zjazdów czekają na Ciebie leśne ścieżki, ruchliwe drogi i mniejsze boczne drogi asfaltowe. Nagrodą będzie jednak krajobraz wokół najpiękniejszego odcinka rzeki Sázavy. Zatrzymaj się na chwilę pod wiaduktem Žampach i spójrz w górę. Zawrót głowy na widok najwyższego mostu kolejowego w Europie Środkowej gwarantowany.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 595 m ↘ 595 m



POBIERANIE  
TRASY  
GPX



RZKA SÁZAVA










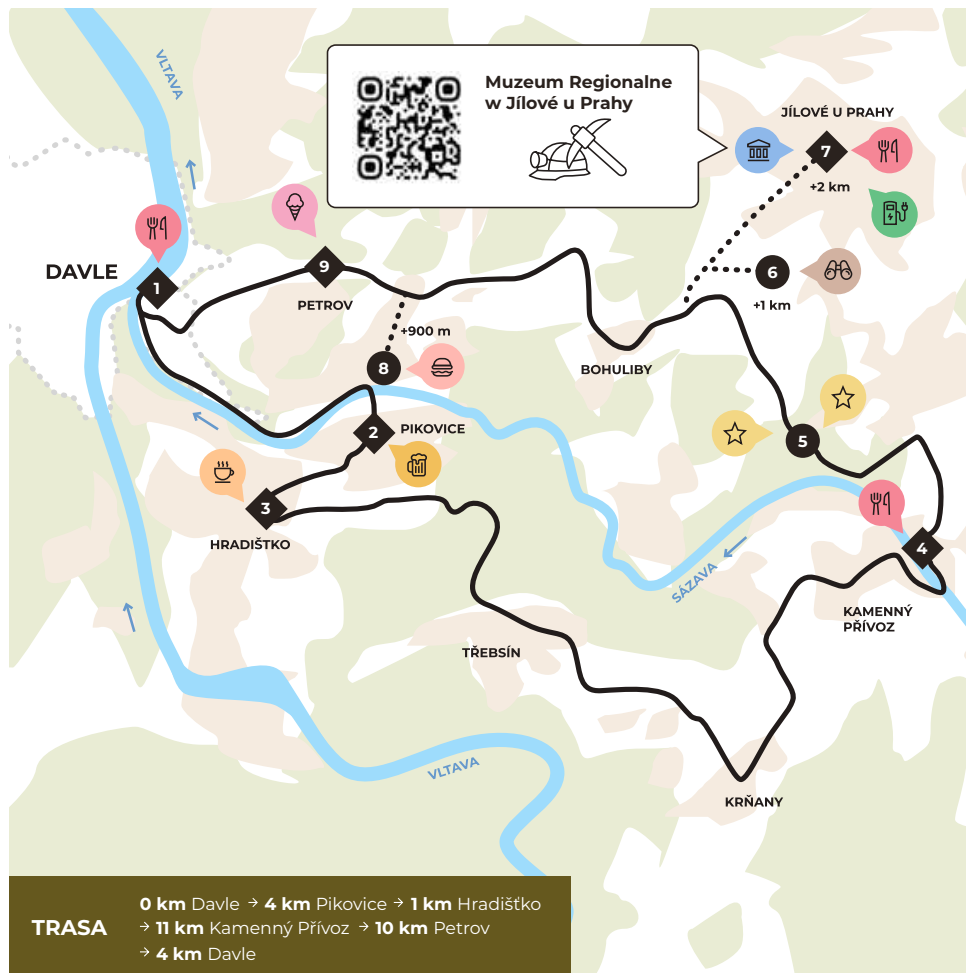
SZTOLNIE VÁCLAV



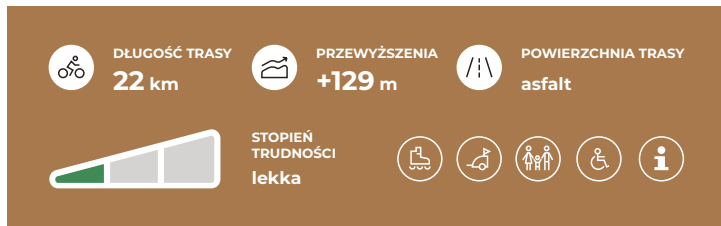
WIADUKT ŽAMPACH

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Taverna Thessaloniki
- 2  Browar Píkovar
- 3  Café Kandík
- 4  U Vemenáče
- 5  Wiadukt kolejowy Žampach
- 6  Sztolnie św. Józef i św. Antoniego z Padwy
- 6  +1 km Wieża widokowa Peř
- 7  +2 km Muzeum Regionálne w Jílové u Prahy
- 7  Florian
- 8  +900 m Zelená rokle
- 9  Wolfína

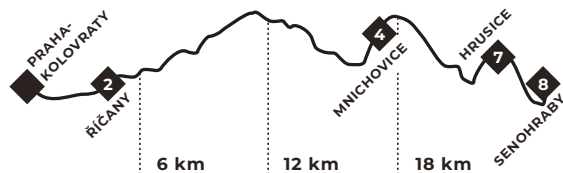


## 13. PRZEZ REGION JOSEFA LADY



Kraina Lady, nazwana na cześć słynnego ilustratora Josefa Lady, przyciąga turystów do wędrówek śladami kocura Mikesza, lisicy Bystroušky lub wodników i utopców. Tutejsze wioski zostały rozslawione przez Ladę w jego twórczości. Wybierz się na przejażdżkę między stacjami kolejowymi Kolovraty i Senohraby trasą, która kopiuje tor i pozwala przerwać podróż oraz wrócić lub kontynuować podróż pociągiem. Aby nie zabrakło ważnego punktu podróży, zatrzymaj się w Hrusicach, gdzie urodził się Josef Lada i gdzie znajduje się jego pomnik.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 322 m ↘ 300 m



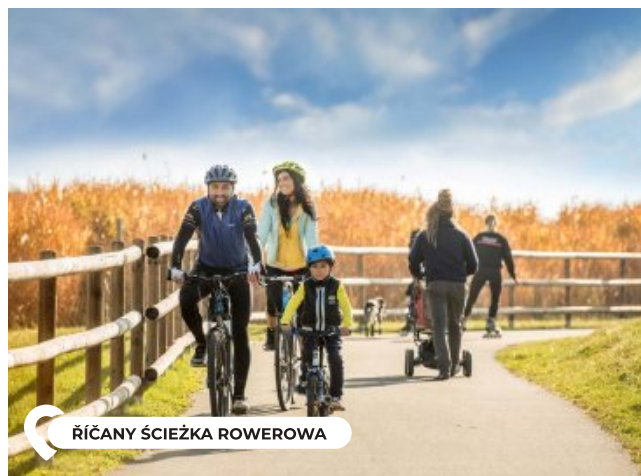
POBIERANIE TRASY GPX



BROWAR ŘÍČANY









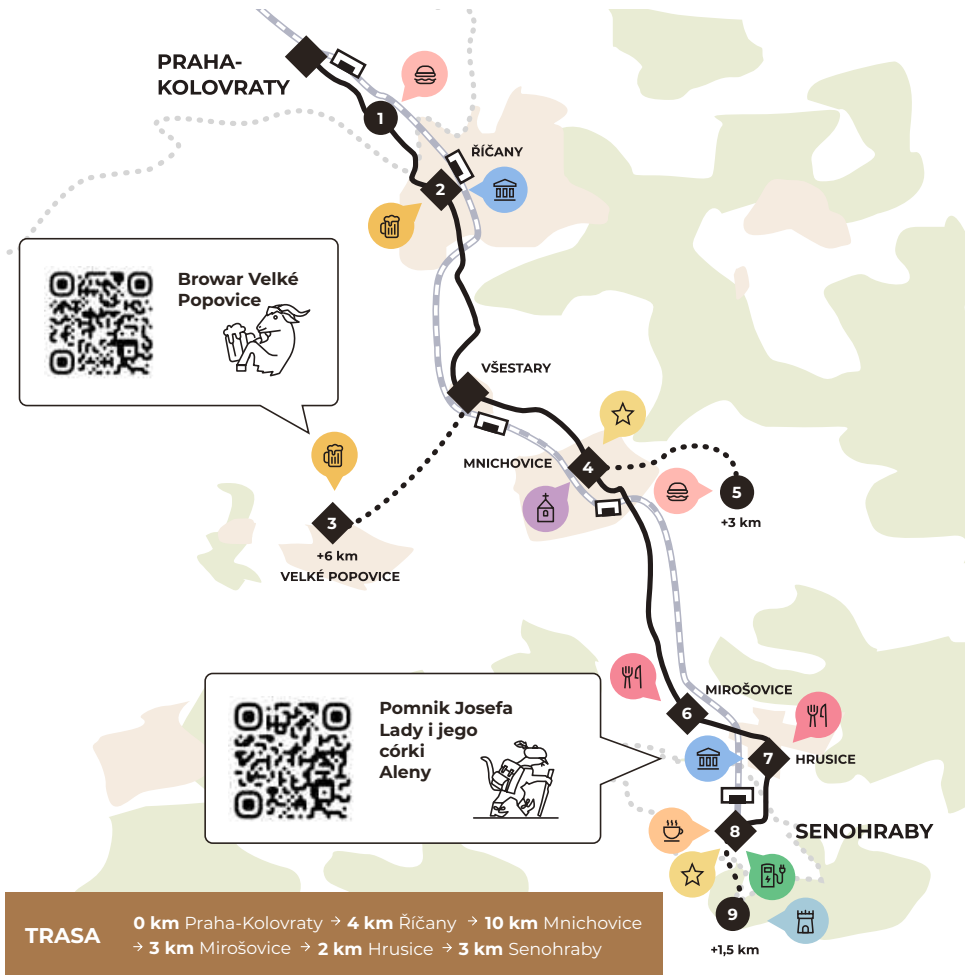
POMNIK JOSEFA LADY



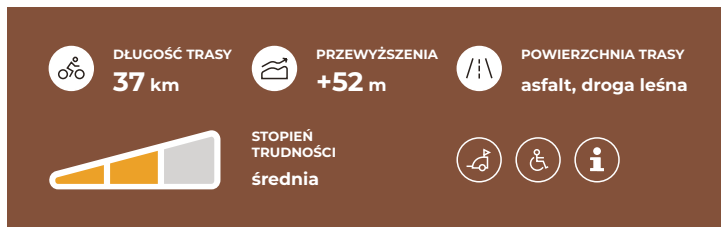
ŘÍČANY ŚCIEŻKA ROWEROWA

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Cyklo Sněžka Bistro
- 2  Geopark Říčany
- 3  Browar Říčany
- 3  +6 km Browar Velké Popovice
- 4  Barokowy kościół Narodzenia Najświętszej Marii Panny
- 4  Komplex sportowy Šibeniční vrch
- 5  +3 km Ekofarma Zahrady Myšlín
- 6  U Císaře
- 7  Pomník Josefa Lady i jeho córki Aleny
- 7  Hrusická hospoda
- 8  Infinit SEN
- 8  CAFÉ 33
- 9  +1,5 km Ruiny zámku Zlenice

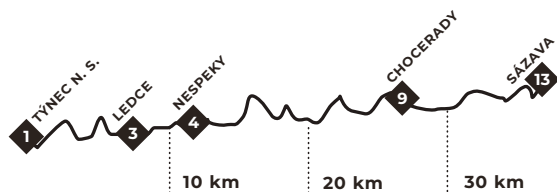


## 14. RAJ DLA TRAMPÓW I WODNIAKÓW



Wybierz się na wycieczkę rowerową wzdłuż rzeki Sázava. Okolice jest rajem dla trampów i kajakarzy! Znajdują się tu trzy zamki, jedna grodzisko, a przede wszystkim miasto Sázava z mitycznym klasztorem i tradycyjną hutą szkła. Trasa liczy niecałe 40 km długości i prowadzi przez popałowane tereny i niemal przez cały czas kopiuje zarówno rzekę Sázavę, jak i lokalny tor kolejowy. Latem warto wybrać się do uzdrowiska rzeczne Senohrabská plovárna, które przypomina Karpysne lato z czasów Pierwszej Republiki Czechosłowackiej.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 271 m ↘ 237 m



POBIERANIE TRASY GPX



BISTRO LEDCE



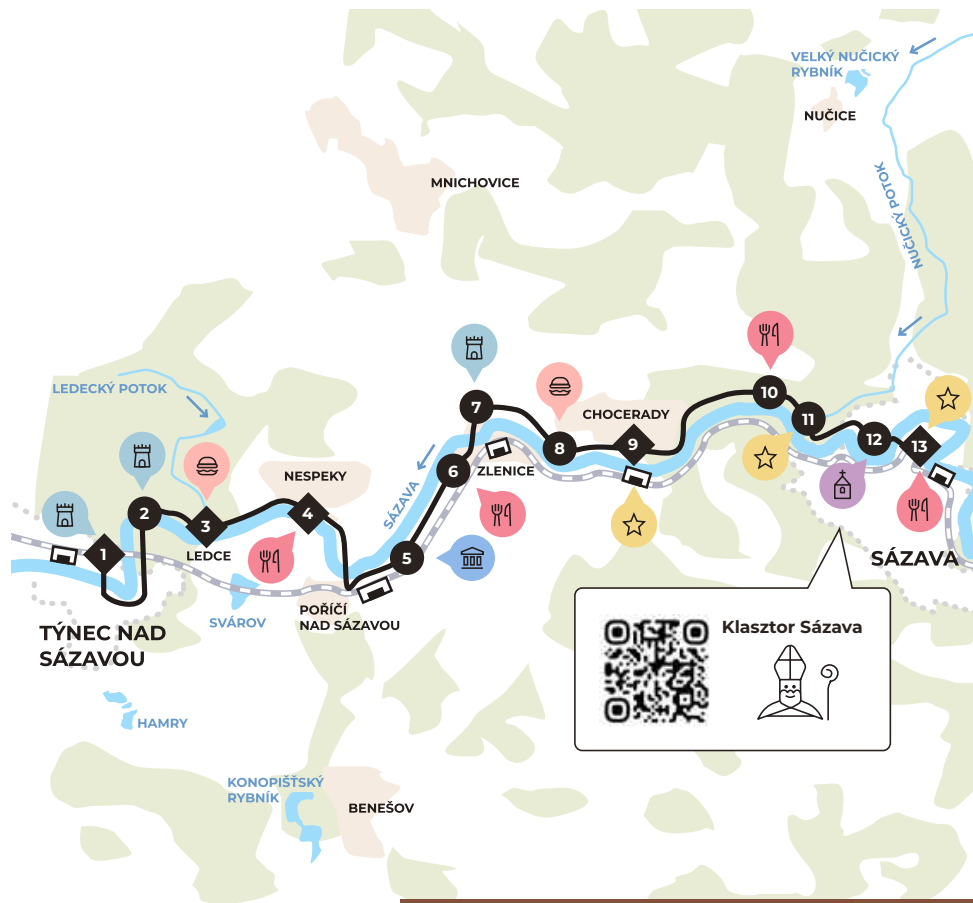
HUTA SZKŁA FRANTIŠEK



KLASZTOR SÁZAVA

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Zamek Týnec nad Sázavou
- 2  Ruiny zámku Zbořený Kostelec
- 3  Bistro Ledce
- 4  Stara hospoda Nespeky
- 5  Muzeum samochodów Svět Škodovek
- 6  Hospůdka pod Hradištěm
- 7  Ruiny zámku Zlenice
- 8  Stánek u Padyho
- 9  Labirynt krzewów
- 10  Na Marjance
- 11  Pyzzu Funpark
- 12  Klasztor Sázava
- 13  Huta szkła František
-  Sázavská Kozlovná



### TRASA

0 km Týnec n. S. → 7 km Ledce → 3 km Nespeky  
→ 16 km Chocerady → 11 km Sázava

15.

## PRZEZ KRAJINĘ REGIONU MNIŠEK POD BRDY



DLUGOŚĆ TRASY  
**26 km**



PRZEWYŻSZENIA  
**-361 m**



POWIERZCHNIA TRASY  
asfalt, droga leśna

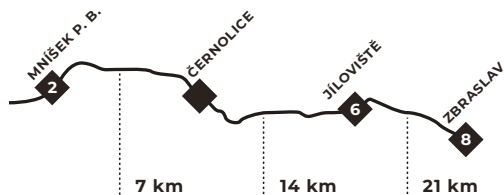


STOPIEŃ  
TRUDNOŚCI  
średnia



Czy wiesz, jak z trasy o średniej trudności może się stać trasa trudna? Wszystko, co musisz zrobić, to przejechać ją od mety do startu. Jeśli jednak nie musisz pokonywać trudności i chcesz cieszyć się łatwą jazdą, zacznij od Mnišku pod Brdy. Wizyta w tutejszym zamku przeniesie Cię w czasy Pierwszej Republiki Czechosłowackiej. Jego trzy wieże od góry strzeże miejsce pielgrzymkowe Skałka, które oczaruje Cię przyjazną atmosferą. Po krótkim orzeźwieniu na Skalce wystarczy spokojnie zjechać przez las do dworca kolejowego Praha–Zbraslav.

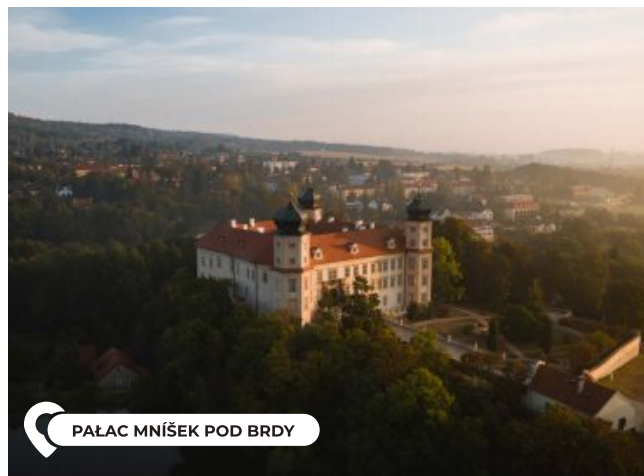
PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 273 m ↘ 511 m



POBIERANIE  
TRASY  
GPX















BAROKOWY OBSZAR SKAŁKA



PAŁAC MNIŠEK POD BRDY

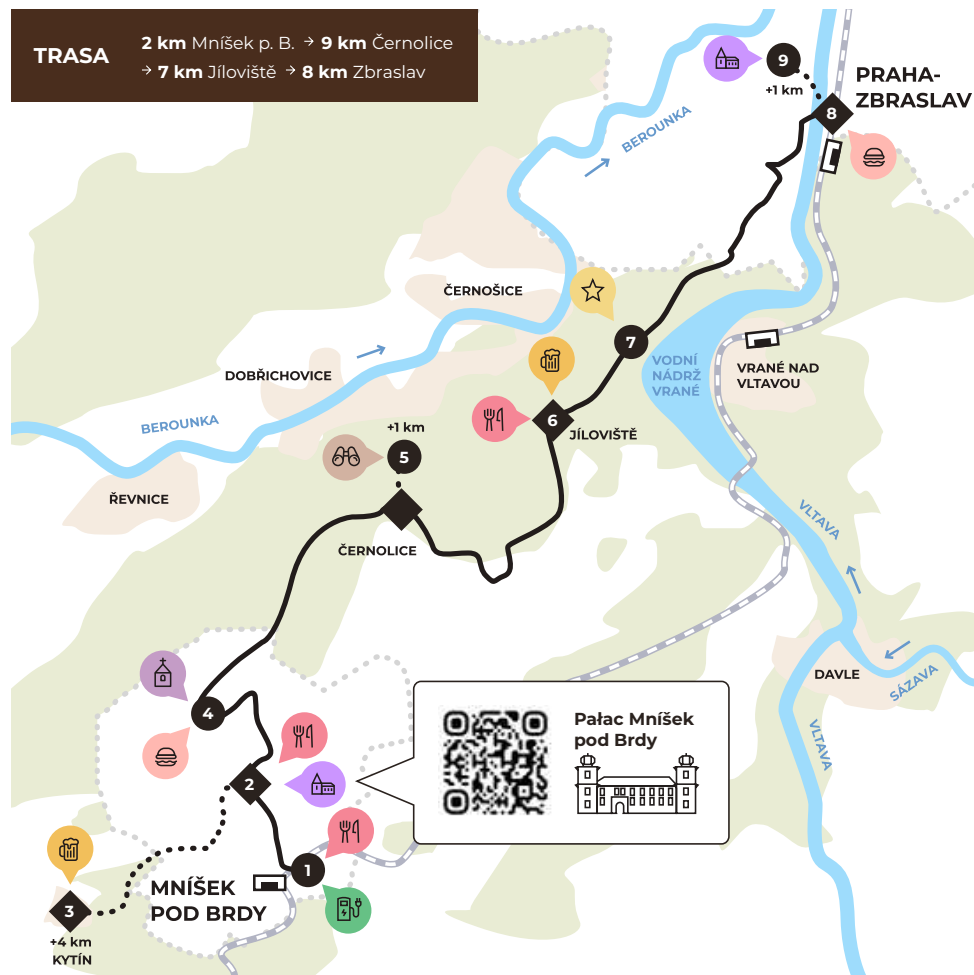


## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Marjána
- 2  Pałac Mníšek pod Brdy  
 U Káji Mařka
- 3  +4 km Browar Kytín
- 4  Barokowy obszar Skalka  
 Bistro Skalka
- 5  +1 km Wieża widokowa Korunka
- 6  Browar Hotel Palace Cinema  
 Pod Lešem Grill Restaurant
- 7  Nadajnik telewizyjny Cukrák
- 8  Bistro U Posledního Kelta
- 9  +1 km Pałac Zbraslav

## TRASA

2 km Mníšek p. B. → 9 km Černolice  
→ 7 km Jíloviště → 8 km Zbraslav

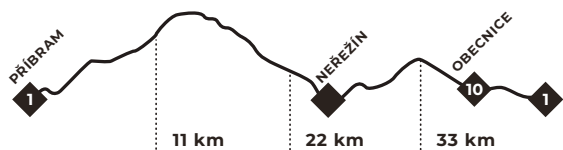


## 16. NA NAWYŻSZY SZCZYT CZECH ŚRODKOWYCH



Wymagająca trasa z dużym przewyższeniem prowadzi przez dawny poligon wojskowy w Brdachs, obok bunkrów i na najwyższy szczyt Czech Środkowych - Tok. Witamy w dzikim krajobrazie przypominającym szkockie wrzosowiska. Obszar Przyrody Chronionej Brdy był kiedyś zamkniętym terenem wojskowym, dziś obszar jest otwarty dla turystów i oferuje mnóstwo dróg asfaltowych i terenowych. Ponadto zabytki militarne można znaleźć dosłownie na każdym kroku. Nie zabraknie też odrobiny kultury w postaci Muzeum Górnictwa czy miejsca pielgrzymkowego Święta Góra w Příbrami.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 697 m ↘ 697 m



POBIERANIE  
TRASY  
GPX



PARK KRAJOBRAZOWY BRDY



GÓRA TOK



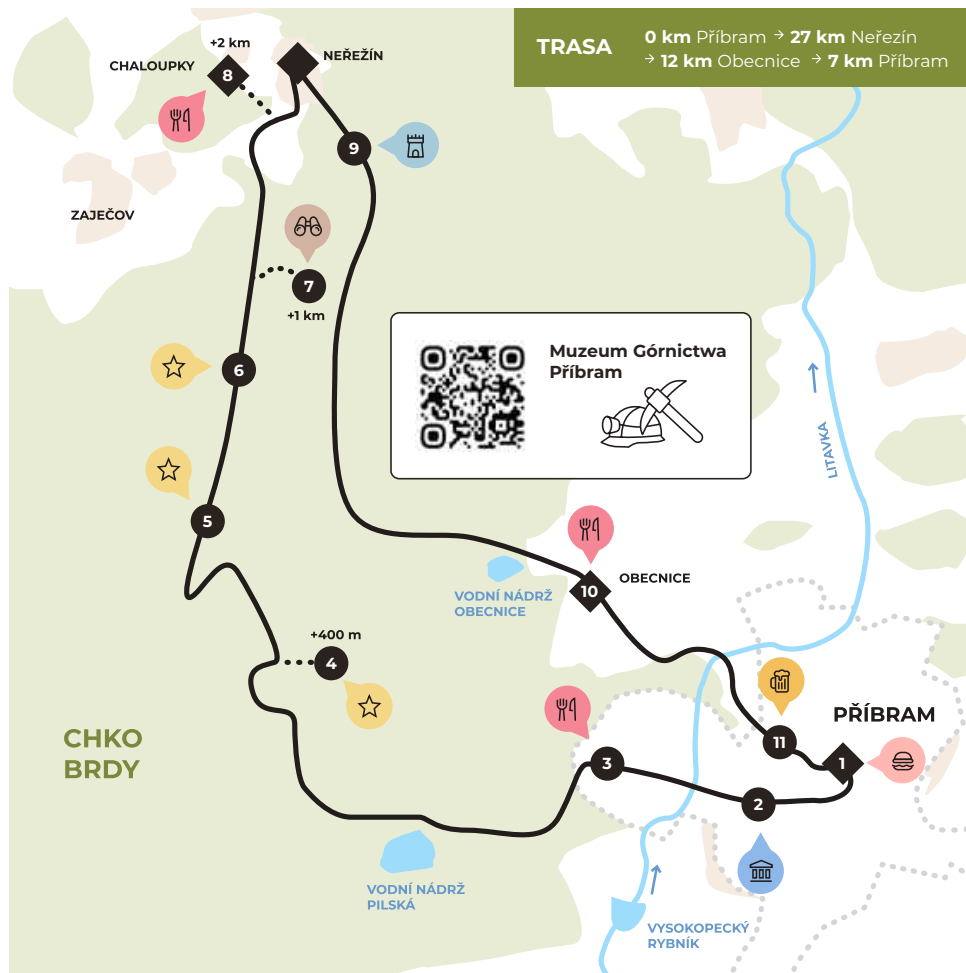
MUZEUM GÓRNICTWA  
PŘÍBRAM

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Bistro Zastávka
- 2  Muzeum Górnictwa Příbram
- 3  Orlov
- 4  +400 m Góra Tok
- 5  Bunkier piechoty Jordán
- 6  Dawne lotnisko wojskowe
- 7  +1 km Jindřichova skála
- 8  +2 km Hostinec na Chaloupkách
- 9  Ruiny zámku Valdek
- 10  Staročeská hospoda
- 11  Browar Podlesí

## TRASA

0 km Příbram → 27 km Neřežín  
→ 12 km Obecnice → 7 km Příbram



## 17. TRASA OKRĘŻNA PRZEZ REGION SEDLČANY



Perłą regionu Sedlčany jest prawie nietknięta przyroda i niezwykle widoki na okolice: ciesz się nimi z siodełka roweru podczas 34-kilometrowej wycieczki okrężnej. Zaczynasz i kończysz w Sedlčanach. Warto zatrzymać się przy ruinach zamku Vrškamýk (z małym nakładem trasy), który niegdyś służył jako letnia rezydencja najstarszych władców, ale także przy skansenie w Vysokém Chlumci, korpusie wiatraka w Příčovach czy udostępnionym spichlerzu w Drážkovie.











PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 528 m ↘ 529 m



POBIERANIE TRASY GPX

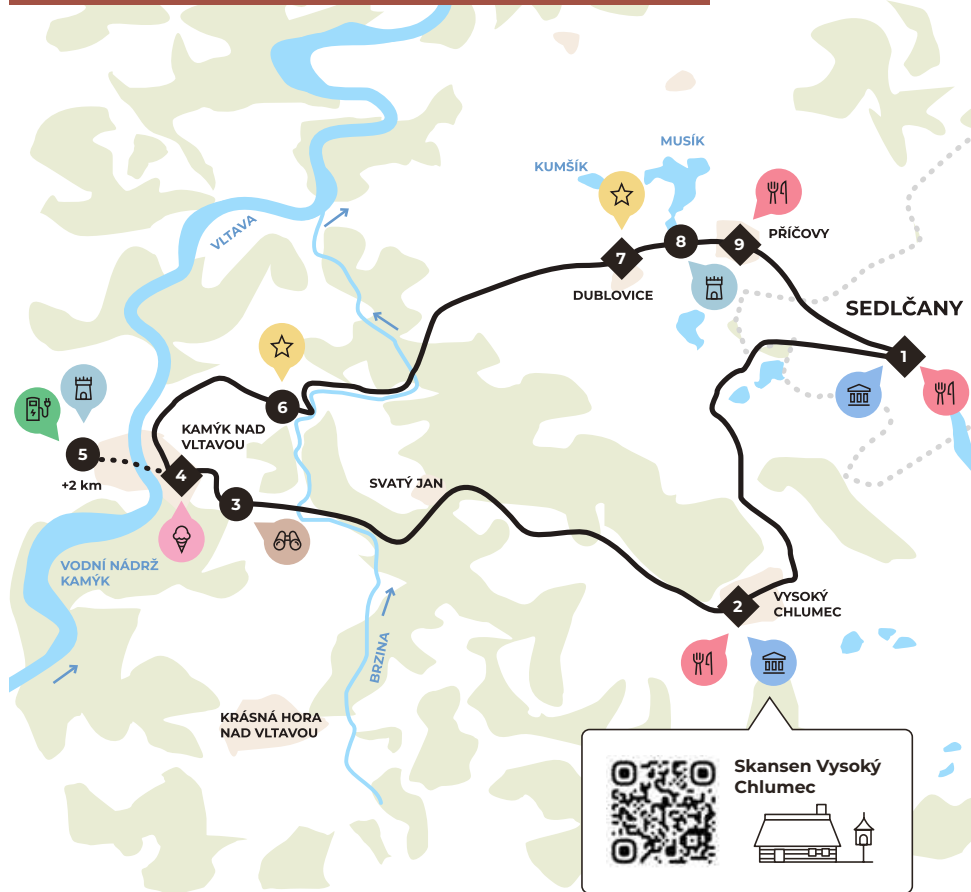


## POLECAMY ODWIEDZIĆ

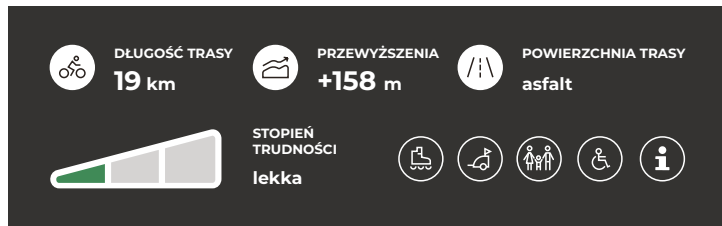
- 1  Muzeum Miejskie w Sedlčanach
-  Na Růžku
- 2  Skansen Vysoký Chlumeč
-  Židovna
- 3  Wieża widokowa Kamýk nad Vltavou
- 4  U Ádi
- 5  Ruiny zámku Vrškamýk  
+2 km
- 6  Spichlerz Váchův
- 7  Palarnia kawy SOulmate
- 8  Ruiny młyna Příčovy
- 9  U Šimků

## TRASA

0 km Sedlčany → 8 km Vysoký Chlumeč → 12 km Kamýk n. Vlt.  
→ 10 km Dubovice → 3 km Příčovy → 3 km Sedlčany

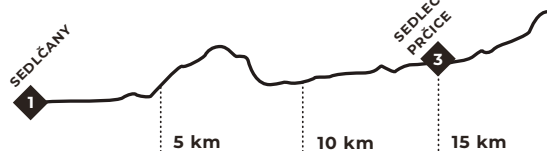


## 18. SZLAKIEM KRČINA DO MONÍNCA



Wybierz się na przyjemną dwudziestokilometrową wycieczkę z Sedlčany do Monínca – obszaru pełnego zabawy dla młodszych i starszych o każdej porze roku. Część trasy będzie prowadzić po nowym Szlaku Krčina, nazwanym tak na cześć budowniczego stawów w regionie Sedlčany i w Czechach Południowych. Asfaltowa trasa jest wystarczająco szeroka, aby umożliwić bezpieczny ruch w obu kierunkach. Na trasie nie brakuje atrakcji, dobre samopoczucie gwarantowane.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 272 m ↘ 128 m



POBIERANIE TRASY GPX



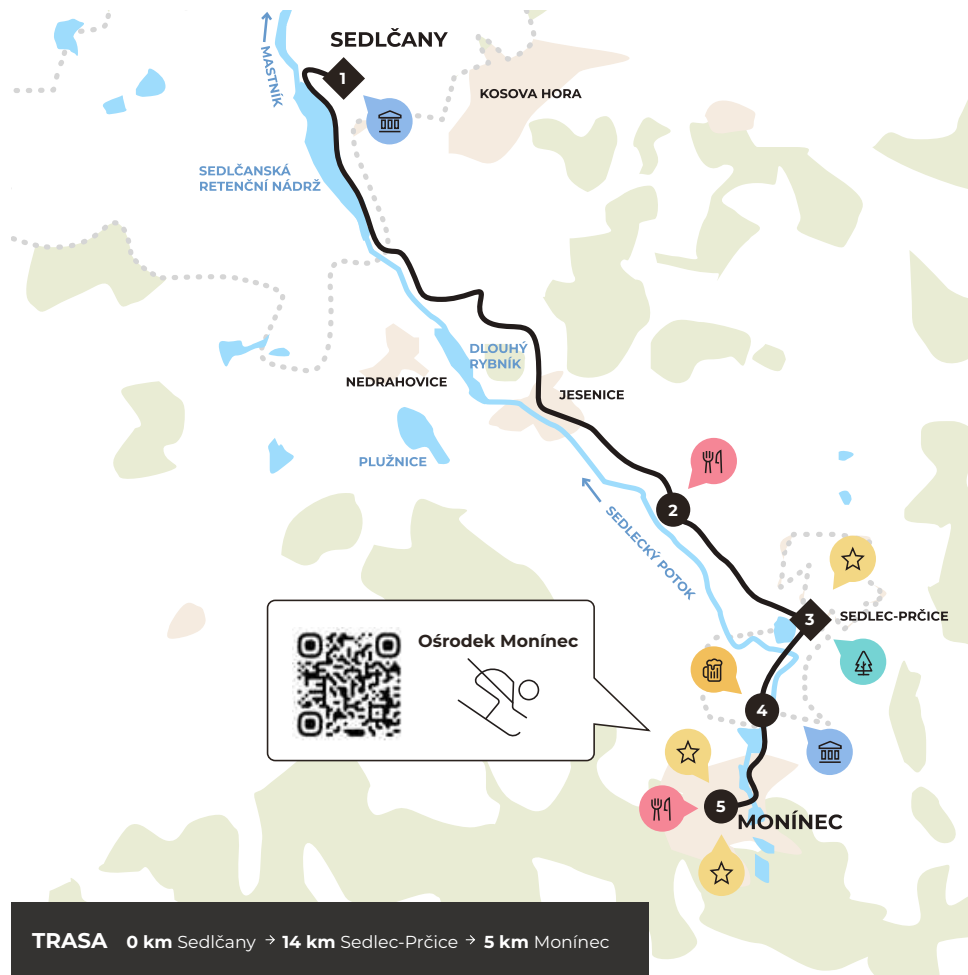
KRČINOVA ŠCIEŽKA ROWEROWA



OŠRODEK MONÍNEC

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Muzeum Miejskie w Sedčanach
- 2  Strnadovský mlýn
- 3  Pomník Prčický Škrpál  
 Park zámkowy
- 4  Muzeum Rodu Vítkovců  
 Browar Vitek z Prčice
- 5  Ošrodek Monínec  
 Restauracja M2  
 Bikepark Monínec

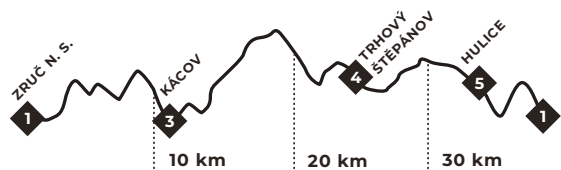


## 19. ŚLADAMI WODY Z MIEJSCOWOŚCI ZRUČ NAD SÁZAVOU



Zruč nad Sázavou z zamkiem i parkiem jest idealną bazą wypadową na okrężną wycieczkę rowerową. Jeśli nie boisz się prawie 40 km, na końcu trasy czekają na Ciebie atrakcje w postaci wizyty w Domu Wodnym i Świecie Pszczół lub zwiedzanie zapory zbiornika wodnego Švihov. Ale najpierw poznasz historię wodniactwa i historię rzeki Sázavy w pałacu Zruč. W browarze Kácov przekonasz się, że woda jest płynnym złotem. Dzięki licznym atrakcjom dla rodzin wycieczkę można odbyć również z dziećmi.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 660 m ↘ 659 m



POBIERANIE TRASY GPX











PAŁAC ZRUČ NAD SÁZAVOU

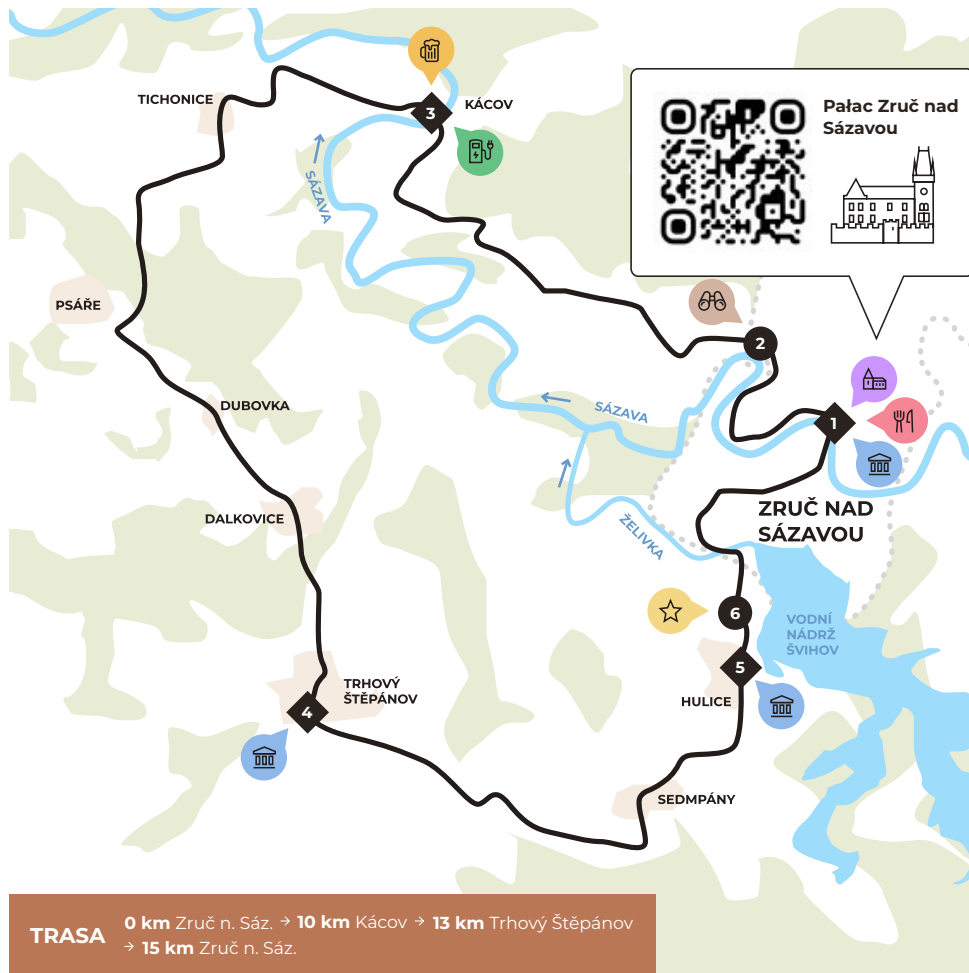


DOM WODNY HULICE



## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Pałac Zruč nad Sázavou
-  Muzeum wodniactwa
-  Zručné dobroty
- 2  Punkt widokowy
- 3  Browar Hubertus Kácov
- 4  Muzeum Štěpánovska
- 5  Šviat pszczół Hulice
- 6  Dom wodny Hulice

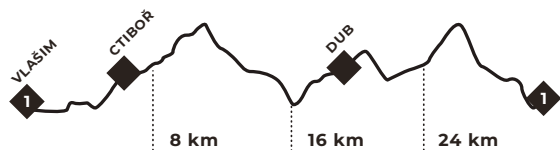


## 20. TRASA WOKÓŁ VLAŠIMI



Okrężna trasa rowerowa prowadzi przez okolice miasta Vlašim. I choć może na to nie wygląda, będzie na co popatrzeć. Czekają na Ciebie szereg większych i mniejszych wzniesień, imponujące miejsca pielgrzymkowe Podblanicka oraz doliny z kaskadami stawów. Jeśli starczy Ci energii na koniec wycieczki, wybierz się do parku zamkowego. Ścieżki dedykowane rowerzystom zaprowadzą Cię do romantycznych obiektów, nad którymi dominuje tzw. Pawilon Chiński. W miesiącach letnich rower można wymienić w parku na bryczkę i w ten sposób pozwolić odpocząć obolałym stopom.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 493 m ↘ 493 m

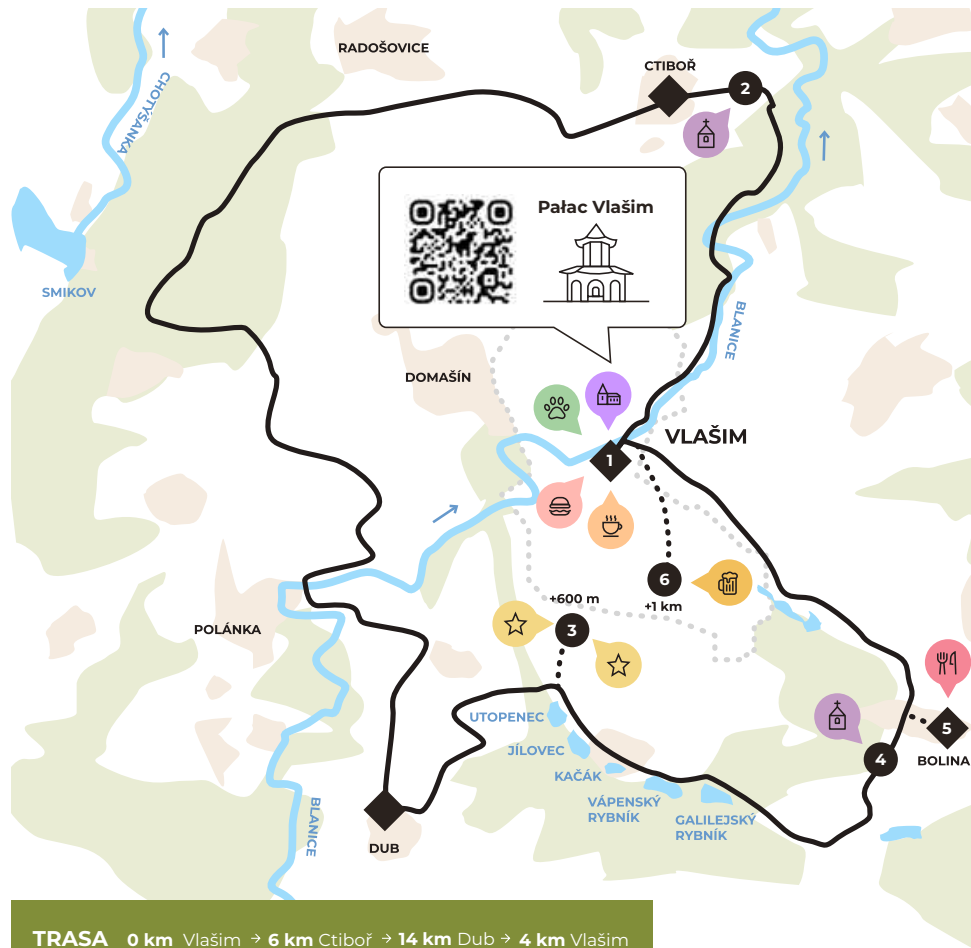


POBIERANIE TRASY GPX



## POLECAMY ODWIEDZIĆ

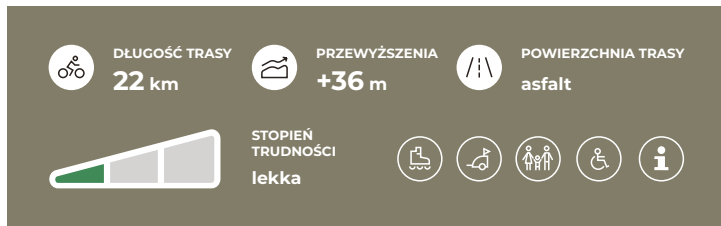
- 1 Pałac Vlašim
- ParaZoo
- Kafičko Vlašim
- Kancl Bistro & Burger
- 2 Kościół św. Mateusza
- 3 Zegar słoneczny  
 Obserwatorium Vlašimskie
- 4 Zabytkowa aleja i Loreto
- 5 U Kuklíků
- 6 Browar Na Vývoji



**TRASA** 0 km Vlašim → 6 km Ctiboř → 14 km Dub → 4 km Vlašim

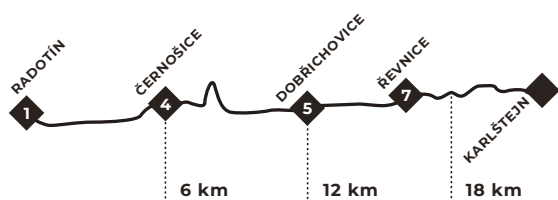
21.

## Z BROWARU DO BROWARU WZDŁŻ RZEKI BEORUNKA



Ta wyprawa będzie strzałem w dziesiątkę! Nie dość, że jedzie się asfaltowymi drogami przez dolinę rzeki Berounka, ale przede wszystkim po drodze znajduje się 4 browarów z szeroką gamą napojów z puszystą pianą i bezalkoholowych. Co więcej, początek i koniec trasy znajdują się na dworcach kolejowych, które są obsługiwane przez liczne połączenia między Pragą a Berounem. Możesz więc zostawić samochód w domu. Wciąż za mało? Do tego dochodzą wille z czasów Pierwszej Republiki Czechosłowackiej, barokowy pałac Dobříchovice i majestatyczny zamek królewski Karlštejn.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 66 m ↘ 52 m



POBIERANIE  
TRASY  
GPX



ZAMEK KARLŠTEJN



BROWAR ŘEVNICE








MUZEUM  
BETLEJEMSKIE



PAŁAC  
DOBŘÍCHOVICE

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Wieża widokowa Řetězovka
- 2  Kiosk Řiční lázně
- 3  PicNic Bistro
- 4  Restauracja Boletta
- 5  Cidrie Kliment
- 6  Panská Zahrada
- 7  Pałac Dobříchovice
- 8  Pivotel MMX
- 9  Browar Řevnice
- 10  Minibrowar Bobr
- 11  +1,5 km Karlštejn 34
- 12  Zamek Karlštejn
- 13  Karlštejnský Microbrowar
- 14  +0,5 km Zoopark Karlštejn

## TRASA

0 km Praha-Radotín → 6 km Černošice → 6 km Dobříchovice  
→ 4 km Řevnice → 6 km Karlštejn

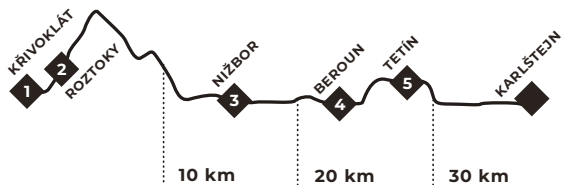


## 22. REGION BEROUN NIE TYLKO ŚLADAMI CZESKICH KRÓLÓW



Dwa zamki królewskie, Křivoklát i Karlštejn, łączy historia, rzeka Berounka i umiarkowanie trudna trasa. Najpierw trzeba przejechać przez dzikie lasy regionu Křivoklát, a następnie ścieżką przez dolinę Berounki. Z Nižboru do Berouna poprowadzi Cię trasa rowerowa "Śladami czeskich królów". Za Berounem krótka część trasy pod górkę zaprowadzi Cię do mitycznego Tetína – grodziska Przemyslidów i miejsca zamordowania czeskiej księżniczki, św. Ludmiły. Stąd już tylko rzut beretem do Karlštejna.












PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 402 m ↘ 444 m

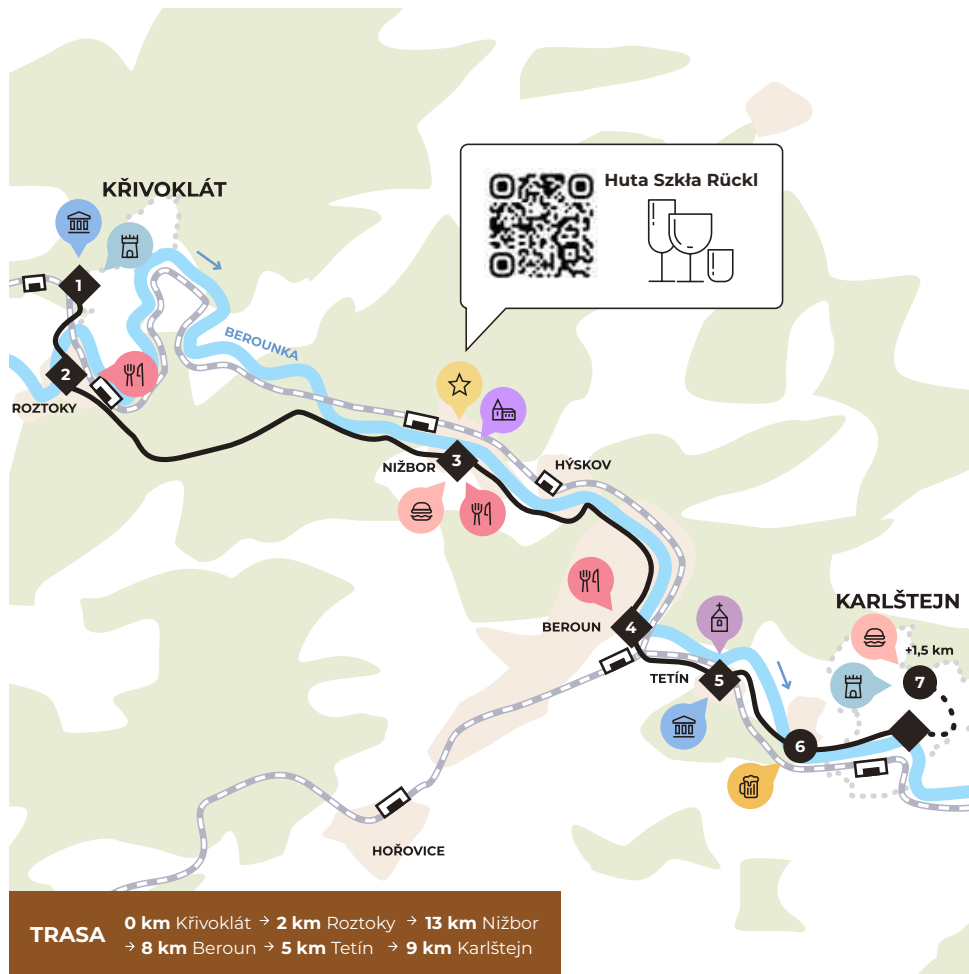


POBIERANIE TRASY GPX

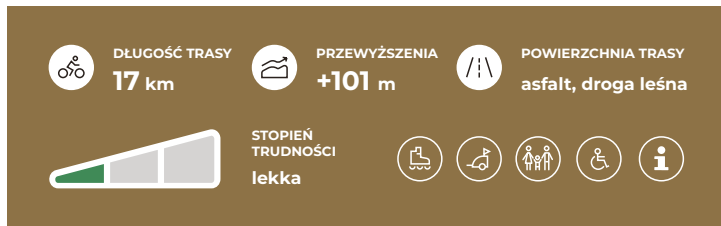


## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Zamek Křivoklát
- 1  Muzeum Motocyklí Křivoklát
- 2  Hospoda u Jezzu
- 3  Pałac Nižbor
- 3  Bistro HSTP-48
- 3  Zastávka Nižbor
- 3  Huta Szkla Rückl
- 4  Šťastná koza
- 5  Muzeum Tetín
- 5  Ruiny zamku Tetín
- 6  Minibrowar Srbecký lok
- 7  Zamek Karlštejn
- 7  Karlštejn 34

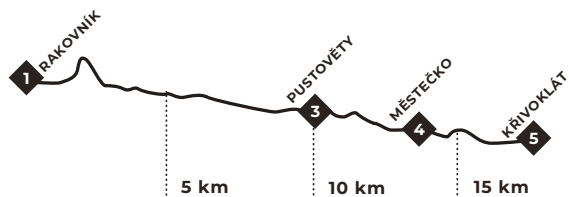


## 23. DOLINA RAKOVNICKIEGO POTOKU



Trasę rowerową wzdłuż Rakovnického potoku bez problemu przejadą nawet najmniejsi rowerzyści. Wycieczka, która łączy dwa królewskie miejsca – miasto Rakovník i zamek Křivoklát, nie oferuje wiele celów turystycznych, ale może pochwalić się piękną przyrodą Obszaru Przyrody Chronionej Křivoklátsko. Jeśli wyruszysz ze swoimi ukochanymi skarbami, nie zapomnij nagrodzić ich uporem się z trasą odwiedzinami w zespole placów zabaw. Znajdziesz je w cieniowym lesie nad lasem królewskim.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 105 m ↘ 172 m



POBIERANIE TRASY GPX



ZAMEK KŘIVOKLÁT












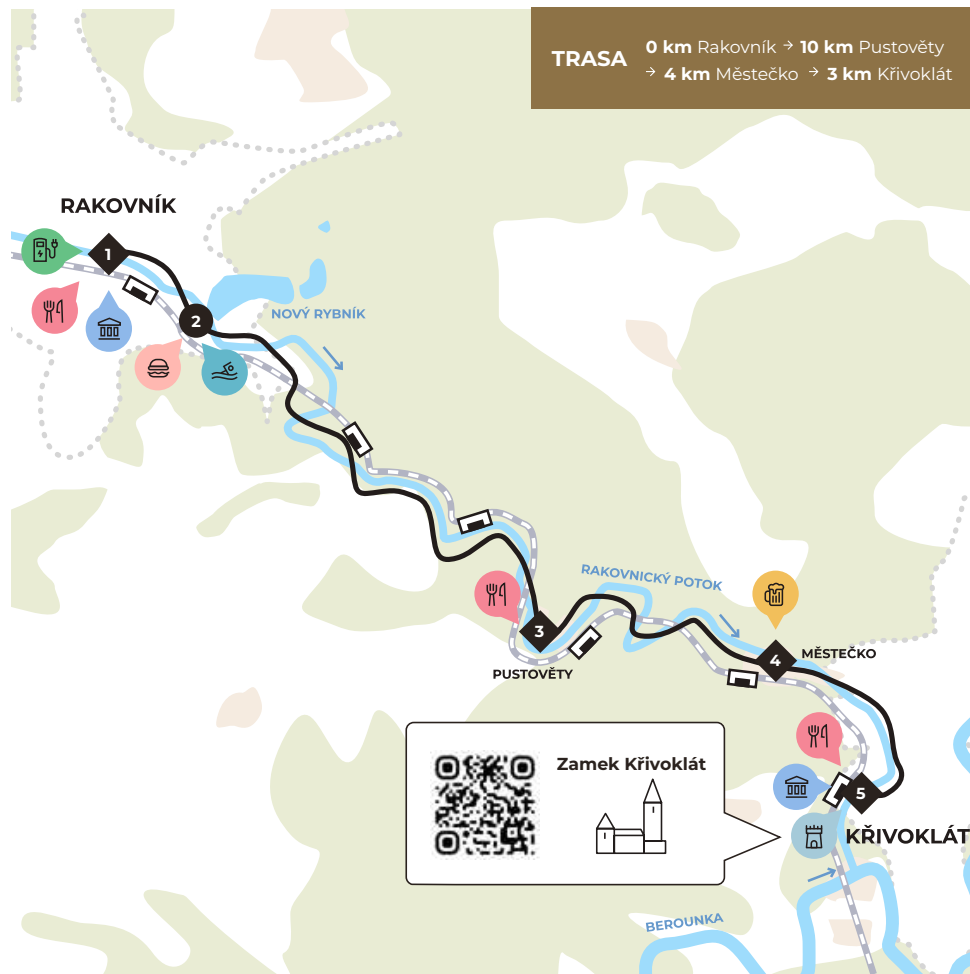
GREENWAY BEROUNKA-STŘELA



## POLECAMY ODWIEDZIĆ

**TRASA** 0 km Rakovník → 10 km Pustověty  
→ 4 km Městečko → 3 km Křivoklát

-  Na Střelnici  
 Muzeum T. G. M. Rakovník
-  Kápielisko Tyršák  
 Bistro Tyršák
-  Na Ostrově
-  U Romana
-  Zamek Křivoklát  
 Muzeum Motocyklí Křivoklát  
 Pohoda



## 24. TRASA OKRĘŻNA DO ZAMKU WAROWNEGO KRAKOVEC

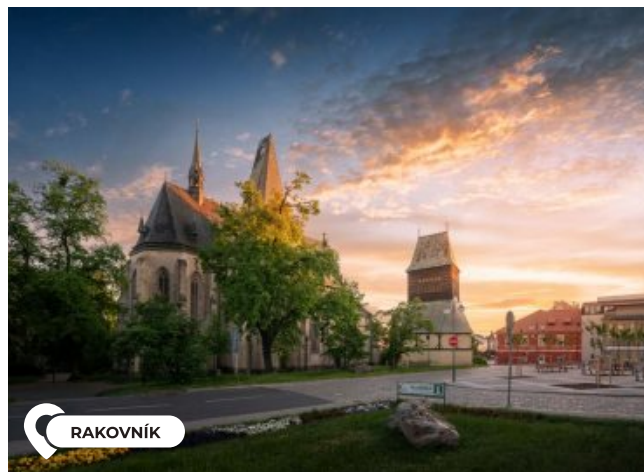


Trasa okrężna Rakovník zabierze Cię do krainy, w której wydaje się, że czas się zatrzymał. Ale najpierw czeka Cię podjazd do ruin zamku warownego Krakovec, ostatniego schronienia mistrza Jana Husa przed wyjazdem do Konstancji. Następnie odwiedzisz obszar, na którym znajdowała się granica sudecka. Bliskość siłą okupowanych terenów odcisnęła swoje piętno na wyglądzie okolicznych wsi. Jeszcze przed wojną zamożne wsie z bogatą ofertą rzemieślników przypominają już tylko typowe wiejskie posiadłości i często zrujnowane budynki gospodarcze.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 560 m ↘ 560 m

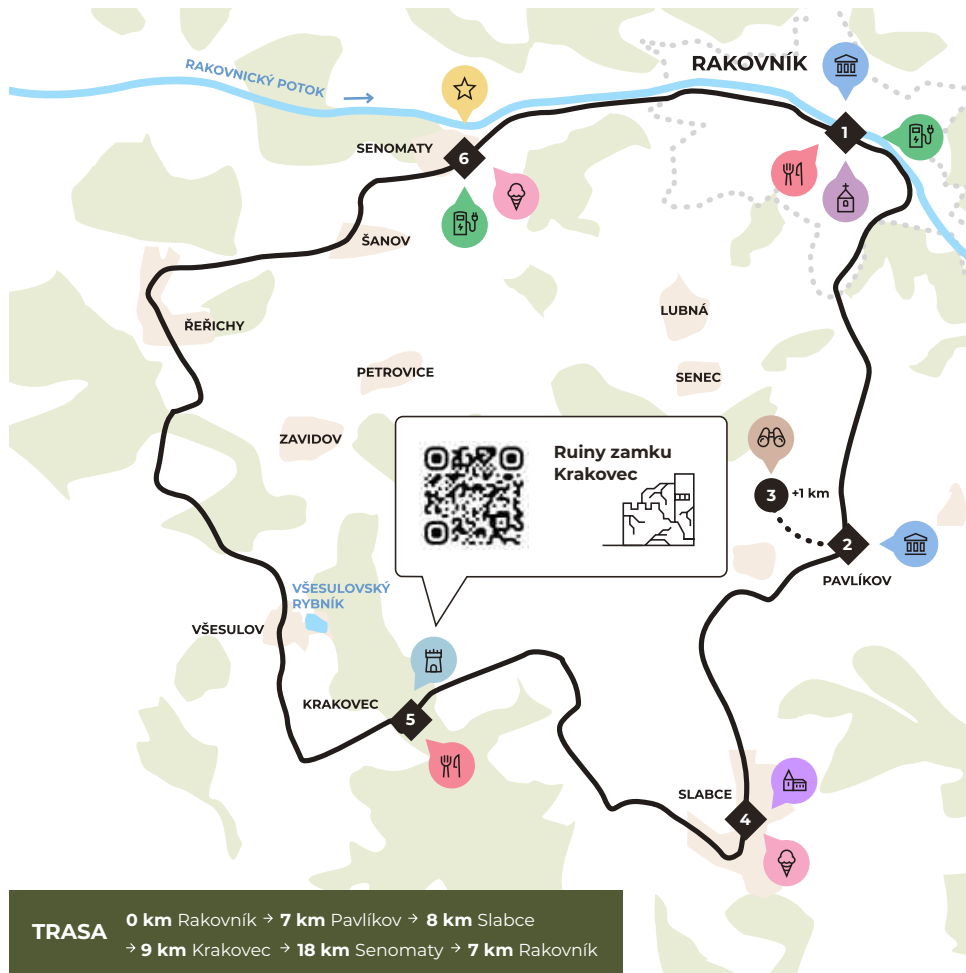


POBIERANIE TRASY GPX



## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1
  -  Na Střelnici
  -  Kościół św. Bartłomieja
  -  Muzeum T. G. M. Rakovník
- 2
  -  Muzeum Weteranów Pavlíkov
- 3
  -  +1 km ... Wieża widokowa Senecká hora
- 4
  -  Slabce
  -  Park pałacowy Slabce
- 5
  -  Ruiny zamku Krakovec
  -  U Hradu
- 6
  -  Senomaty
  -  Drewniany domek Senomaty

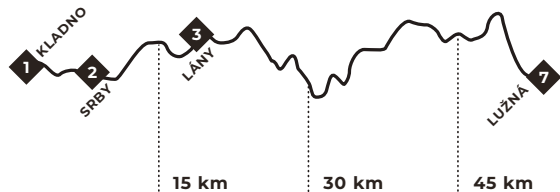


## 25. ŚLADAMI STARYCH LINII KOLEJOWYCH



Wsiadaj na rower i ruszaj do miejsc, do których prowadziła pierwsza kolej konna na terenie ówczesnej Pragi. Linia prowadząca z Pragi do Lánu została zbudowana jako trzecia najstarsza kolej publiczna w Europie kontynentalnej. Kolej konna nie była jednak jedyną koleją w tym rejonie, dlatego kolejny etap wycieczki poprowadzi Cię ścieżką dydaktyczną przypominającą tzw. kolejkę leśną. Punktem kulminacyjnym całej trasy jest wizyta w największym czeskim muzeum kolejnictwa w miejscowości Lužná u Rakovníka, gdzie wycieczka się kończy.














PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 463 m ↘ 495 m

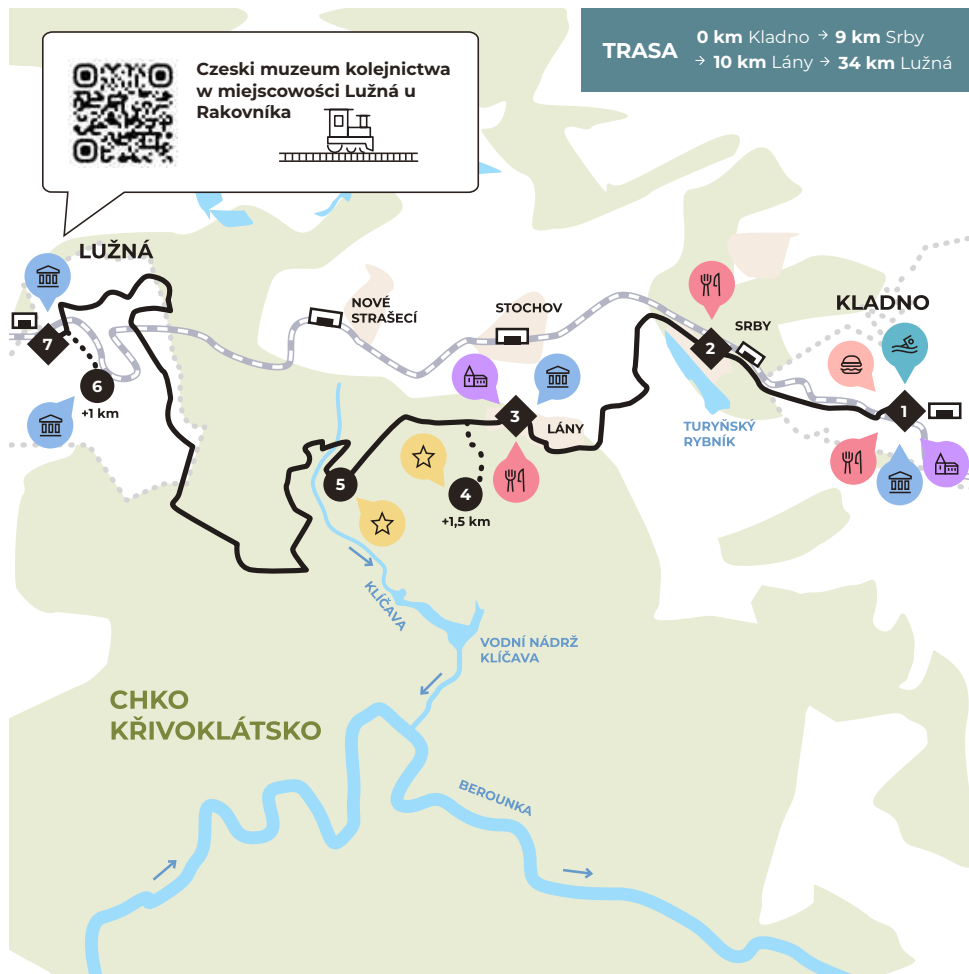


POBIERANIE TRASY GPX

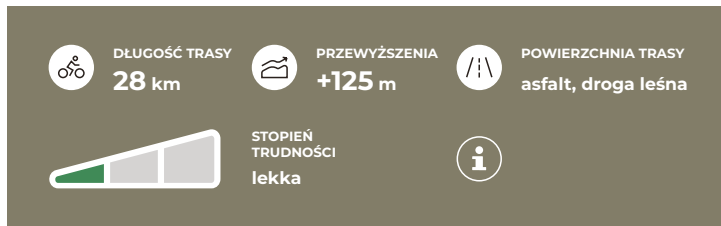


## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1  Muzeum Wieżowców Kladno
- 2  Restauracja Letná
- 3  Chez Nous Café
- 4  Pałac Kladno
- 5  Kąpielisko letnie Sletišťe
- 6  Restauracja Racek
- 7  Muzeum T. G. M. Lány
- 8  Pałac Lány
- 9  Bechnerův statek
- 10  +1,5 km Park demonstracyjny Lány
- 11  Dawna kolej konna
- 12  +1 km JK Muzeum Amerykańskich Samochodów Historycznych
- 13  Czeskie muzeum kolejnictwa w miejscowości Lužná u Rakovníka

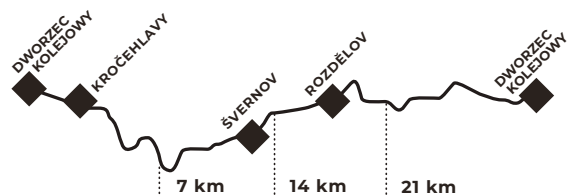


## 26. WOKÓŁ Kladna ŚLADAMI GÓRNICWA



Kladno, miasto węgla i żelaza, wyrosło na przemyśle wydobywczym. Poznaj go i jego okolice dzięki łatwej trasie prowadzącej głównie utwardzonymi drogami, która poprowadzi Cię śladami górników i zabytków techniki. Jednym z nich jest np.: Skansen Górniczy Mayrau, który nawet po ponad 20 latach wygląda tak, jakby górnicy przychodzili wieczorem do pracy. Czy wiesz, że węgiel został odkryty przez kreta w rejonie Kladna? Legenda o nim zainspirowała Zdeňka Milera do stworzenia kultowego Krecika.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 202 m ↘ 202 m



POBIERANIE TRASY GPX



SKANSEN GÓRNICZY MAYRAU



MUZEUM WIEŻOWCÓW Kladno



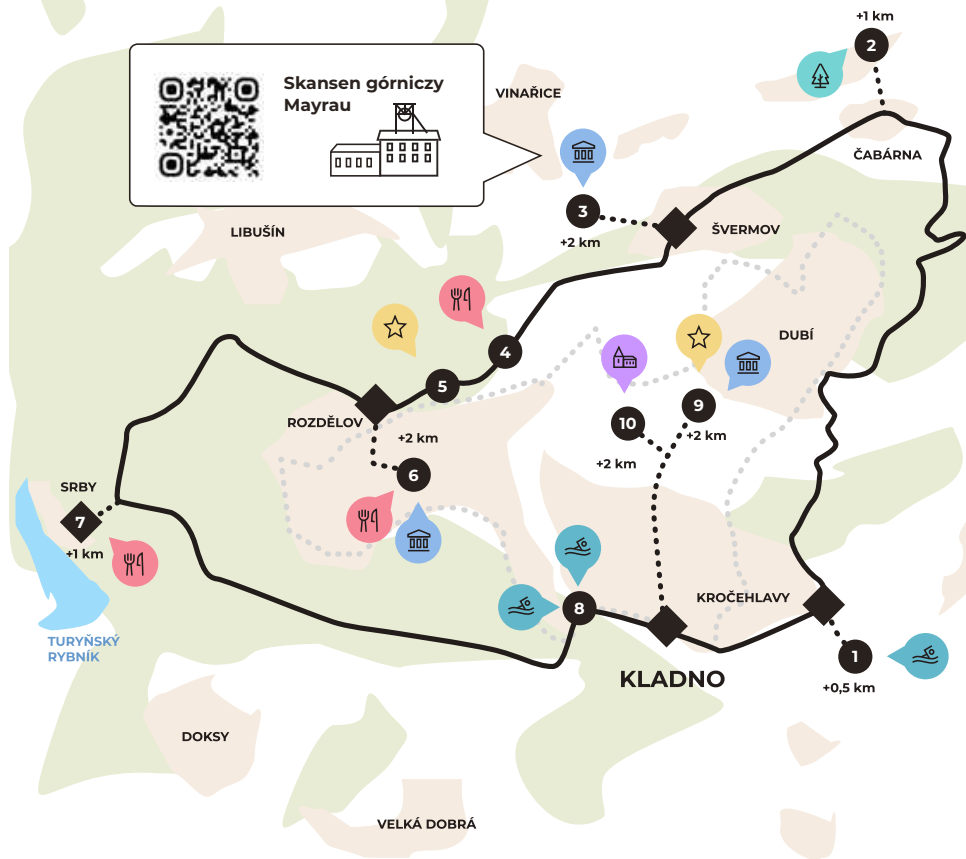
PARK WODNY ČABÁRNA

## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1 +0,5 km  Kąpielisko letnie Bažantnice
- 2 +1 km  Park wodny Čabárna
- 3 +2 km  Skansen górnický Mayrau
- 4  Pod červeným bukem
- 5  Pumptrack Nad Vojtěškou
- 6 +2 km  Restaurace Letná
- 6  Muzeum Věžovcův Kladno
- 7 +1 km  Restaurace Racek
- 8  Kąpielisko letnie Sletišťe
- 8  Aquapark Kladno
- 9 +2 km  Muzeum Krajoznawczo-Geograficzne Sládečkovo
- 9  Vojtěžská Huta
- 10 +2 km  Pałac Kladno

## TRASA

0 km dworzec kolejowy → 2 km Kročehlavy → 11 km Švermov  
→ 4 km Rozdělův → 11 km dworzec kolejowy

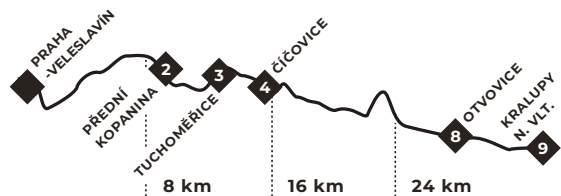


## 27. ROWEREM WOKÓŁ OKOŘE



„Na Okoř prowadzi droga, inna niż setka innych...” Nie wierzysz? Przyjedź się przekonać osobiście. Czeka na Ciebie średnio wymagająca trasa z praskiego Veleslavína, podczas której zejdziesz z większej wysokości niż się wzniesiesz. Okoř będzie czekał na Ciebie mniej więcej w połowie wycieczki, a droga do zamku jest rzeczywiście wysadzana drzewami. Z Okoře trasa prowadzi dalej doliną potoku Zákolany, z którego w około jednej trzeciej drogi dociera do grodziska Przemyslidův Budeč z najstarszą kamienną budowlą w Czechach.

PROFIL WYSOKOŚCIOWY ↗ 267 m ↘ 403 m



POBIERANIE TRASY GPX



BISTRO BUDEČ





RUINY ZAMKU OKOŘ

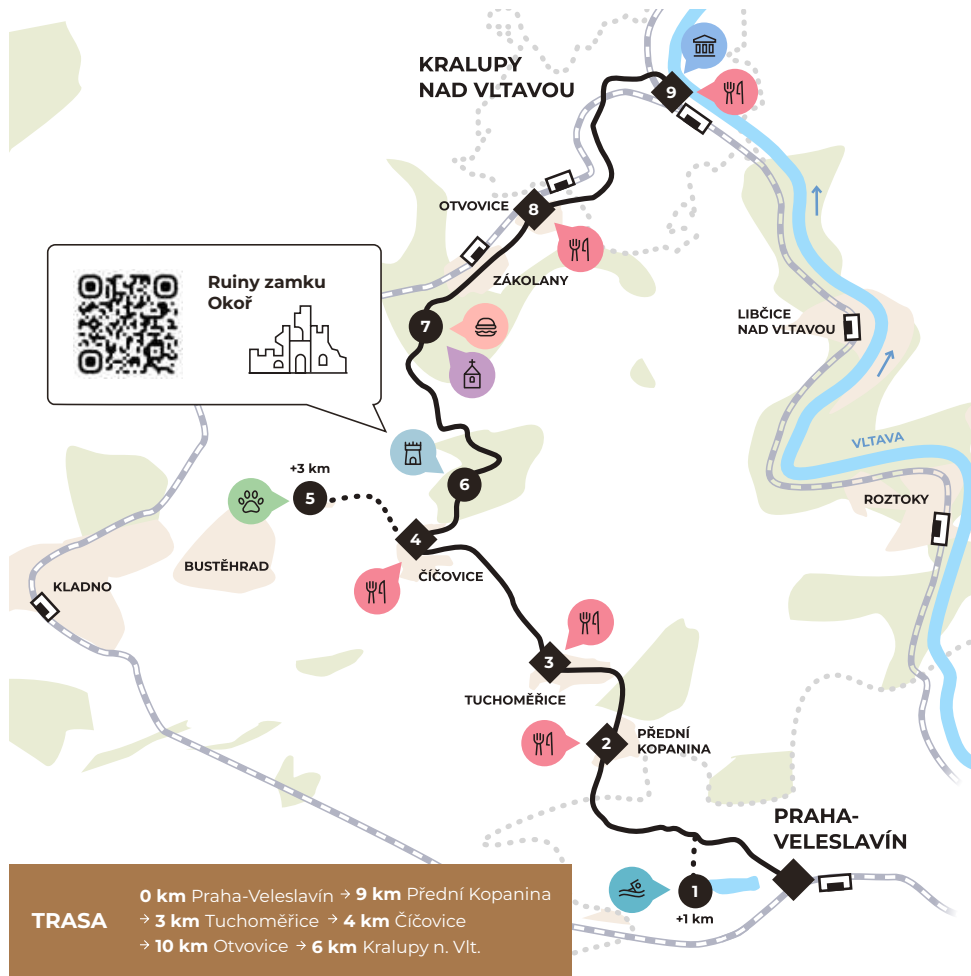


HRADIŠTĚ BUDEČ



## POLECAMY ODWIEDZIĆ

- 1 +1 km  Zbiorník vodny Džbán
- 2  U Drahušky
- 3  Mumu Locanda
- 4  V Polích
- 5 +3 km  Zoopark Zájezd
- 6  Ruiny zámku Okoř
- 7  Hradiště Budeč
-  Bistro Na Budči
- 8  Formanka Otovice
- 9  Muzeum Miejskie Kralupy nad Vltavou
-  Na Františku



## ADRES

Centrum Informacji Turystycznej  
Środkowoczeskiej Centrali Ruchu Turystycznego  
ul. Husova 156/21, Praga 1 – Stare Miasto

Województwo Środkowoczeskie

Czechy Środkowe 

## KONTAKT

Telefon: +420 222 288 911

E-mail: [info@sccr.cz](mailto:info@sccr.cz)



@CzechySrodkowe



@VisitCentralBohemia

Wydawca: © Środkowoczeska Centrala Ruchu Turystycznego  
Praga 12/2023 | 1st edycja | Nie na sprzedaż

Zdjęcia: Archiw Środkowoczeska Centrala Ruchu Turystycznego, Aleš Motejl, CzechTourism, Ladislav Renner, Dagmar Malinová, Dan Řežábek, Daniel Stiborek, David Vančíšín, Filip Jakubský, fotovideodronem.cz, František Ortmann, Hana Jampilková, Hanka Krejbichová Photography, Jan Přerovský, Karolína Kratochvílová, Lázně Poděbrady a.s., Martin Špelda, archiv Partnerství, o.p.s., Martin Špoula, MCU media, Libor Sváček, Ondřej Burda, Ondřej Holas, Ondřej Soukup, Park Mirakulum, Petr Červa, Priya Shah, Tomáš Rasl, Václav Bacovský, Vladimír Holan, Vodní dům Hulice, titulní foto: Petr Slavík, fotobanka CzechTourism

[pl.visitcentralbohemia.com](http://pl.visitcentralbohemia.com)